

# L'écho de Louiseville

## ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

38ième ANNÉE - No. 52.

LOUISEVILLE. JEUDI, LE 15 OCTOBRE 1959.

MEMBRE



### Les Commissaires de Louiseville pourraient se nommer un collègue dès la prochaine séance

Durant un certain temps les événements se sont précipités à la Commission scolaire de Louiseville, mais par la suite et depuis ce temps l'accalmie règne. Même s'il manque toujours un commissaire à la table des délibérations il n'en demeure pas moins que l'on siège quand même.

Rappelons que le commissaire Léo Langevin a démissionné de ses fonctions après avoir été nommé par Québec. A ce moment là, c'est-à-dire le 3 août 1959, la commission scolaire de Louiseville avait accepté la démission du commissaire Langevin, mais le Département de l'Instruction Publique ne l'a pas acceptée. Comme M. Langevin avait été nommé par Québec, il est normal aujourd'hui que ce soit Québec qui accepte sa démission.

Pour leur part les autres commissaires de Louiseville n'ont pas à lui trouver un remplaçant pour le moment, du moins c'est l'avis de certains. Tout indique que la nomination d'un remplaçant à M. Langevin se fera lors de la prochaine séance, car à ce moment un autre facteur de la loi entrera en ligne de compte.

En effet, lors de la prochaine

séance, si M. Langevin n'est pas présent il aura été absent à trois séances régulières consécutives et de ce fait, il deviendrait automatiquement disqualifié selon la loi. C'est à ce moment précis que les autres commissaires pourront faire valoir leur droit et lui trouver un successeur.

Si l'on tient compte des déclarations de M. Léo Langevin, à date il faut en conclure qu'il ne se présentera pas à la prochaine séance régulière de la commission scolaire et à ce moment, les autres commissaires désigneront son remplaçant. M. Langevin a toujours refusé de siéger parce qu'il n'y a pas eu d'élection.

### Assemblée du Jeune Commerce

L'assemblée mensuelle du Jeune Commerce de Louiseville Inc. aura lieu lundi soir prochain, le 19 octobre, à 8½ hres, à l'Hôtel du Boulevard.

Pour ceux qui le désirent, un souper sera servi à 7 heures précises.

### Appels inutiles au Poste de Police

Depuis quelque temps, certains farceurs prennent un malin plaisir à appeler inutilement au poste de police. Dès qu'un constable répond à l'appel, le farceur se contente de racrocher sans souffler mot.

Au cours de septembre, il y eut 28 de ces appels dont 9 en une heure seulement.

Il est à souhaiter que les auteurs de ces appels reçoivent une leçon de civisme dans un avenir prochain.

### Important vol avec effraction au Théâtre Royal

Dans la nuit de lundi à mardi, des voleurs se sont introduits dans le bureau du Théâtre Royal en enfonçant une fenêtre à l'arrière de cet établissement.

Une fois à l'intérieur, les intrus ont enfoncé la porte du coffre-fort à l'aide de masses, haches et pinces qui sont demeurées sur les lieux après que le forfait eut été commis.

Les voleurs ont fait main basse sur une somme d'environ \$1200. ; ce qui représentait la recette de la fin de semaine. Ce montant n'avait pu être déposé à la banque vu que les institutions bancaires étaient fermées lundi dernier, jour de l'Action de Grâce.

La police fait présentement enquête sur ce vol.

### Travail d'estimation confié à Leroux & Rondeau de Montréal

Les évaluateurs qui ont fait l'évaluation technique de notre ville ont été autorisés par le conseil de ville à retenir les services d'experts pour le travail d'évaluation à faire à l'Associated Textiles.

On sait qu'une telle tâche requiert une expérience que seuls des experts peuvent apporter à la confection d'un tel rôle.

Plusieurs ont fait parvenir par lettres leurs estimés et la plus basse soumission est celle de Leroux & Rondeau de Montréal avec un montant de \$2.500 comme maximum ou 2% de l'évaluation. On sait que ces ingénieurs sont précisément ceux qui ont fait les plans de notre usine de filtration.

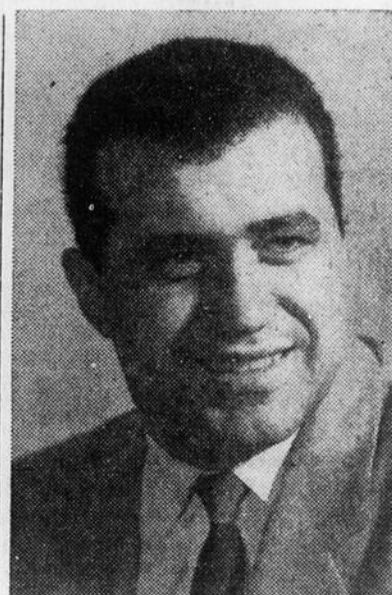
Cette tâche devra cependant être terminée le 1er décembre.

(suite à la page 17)

### INVITÉS DE L'HYDRO-QUÉBEC



J.-ERNEST GAGNÉ



CLAUDE GAGNÉ

MM. Ernest et Claude Gagné, co-propriétaires de l'Echo de Louiseville, ont été invités à se joindre à un groupe d'environ 75 journalistes, tant de la presse quotidienne qu'hebdomadaire, qui se rendront visiter les centrales électriques de Bersimis I et Bersimis II à Labrieville, en fin de semaine. Là-bas, ils seront reçus par des officiers de l'Hydro-Québec.

Ils sont partis ce matin pour Québec où ils prendront part à une réception organisée au Château Frontenac, à laquelle ils rencontreront l'Honorable Paul Sauvé, Premier Ministre du Québec. Demain matin, ils se rendront à Labrieville et seront de retour dans la vieille capitale dimanche midi.

### M. J.-A. Laforest de Berthierville se voit décerner la plaque Chrysler

M. J. A. Laforest de Berthierville, P.Q. un marchand-vendeur de vieille souche était l'invité d'honneur à l'avant-première des voitures et camions 1960 de Chrysler of Canada à Montréal aujourd'hui. "Azellus" Laforest dirige encore son commerce de vendeur Chrysler, Plymouth et Fargo qu'il fonda en 1934.

Le fabricant de Windsor, par son président M. Ron W. Todg-

(suite à la page 17)

### L'Hôtel Canada est vendu

Une importante transaction s'est bâclée à Louiseville mardi dernier, alors que l'Hôtel Canada, propriété de M. William Lawler a été vendu à M. Jean Lajoie, de St-Donat, Cté Montcalm.

L'Hôtel Canada a été opéré durant plus de 50 ans par la famille Lawler, ayant été construit il y a plus d'un demi-siècle par M. Wilfrid Lawler, père de M. William Lawler. Les projets de ce dernier sont indéfinis pour le moment.

Nous souhaitons la bienvenue à M. Lajoie et lui offrons nos vœux de succès.

### À L'HONNEUR



SYLVIANNE CLÉMENT

Mademoiselle Sylvianne Clément, B. Ed., qui vient d'obtenir son brevet "A" ainsi que son baccalauréat en Pédagogie avec la note très grande distinction. S'étant classée première des bacheliers aux examens de l'Université de Montréal, elle s'est mérité lors de la collation des grades, le 3 octobre dernier, la médaille d'or du Surintendant de l'Instruction publique, le prix d'excellence du recteur de l'Université Mgr Lusier, ainsi que de nombreux prix offerts par les autorités de l'Institut Pédagogique de Montréal. Elle est la fille de M. et Mme Edgar Clément autrefois de Saint-Justin. Nos félicitations!



**JEUNE COMMERCE :** — Le banquet de l'autorité et d'initiation du Jeune Commerce de Louiseville eut lieu, dimanche soir dernier, au Château Louise. Quelque 90 personnes ont assisté à ce souper qui marquait officiellement la reprise des activités pour le terme 59-60. On remarque ci-dessus, les membres de la table d'honneur, de gauche à droite : Marcel Bertrand, président, l'abbé Arthur Rousseau, curé de Maskinongé, Me

Rémi Paul, député fédéral de Berthier-Maskinongé, le Rév. Frère Céleste Fortier, directeur de l'E.S.S.L., M. Pat. Lapointe, président honoraire, l'abbé Marius St-Arnault vicaire à Louiseville, M. Romuald Lemay, gérant municipal et représentant de S. H. le maire Germain Caron, M. Fernand Marion, président régional du Jeune Commerce et Claude Gagné, président du comité de réceptions.

(Photo : Studio Côté)

# L'écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ



FONDÉ EN 1921, HEBDOMADAIRE PUBLIÉ À LOUISEVILLE ET ENTIÈREMENT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DE LA RÉGION

DIRECTEUR : ERNEST GAGNÉ

SPORTS : CLAUDE GAGNÉ

PUBLICISTE : LÉOPOLD COMTOIS

73, RUE SAINT-LAURENT — LOUISEVILLE — TÉLÉPHONE : CA. 8-4320

"AUTORISÉ  
COMME ENVOI POSTAL  
DE LA  
DEUXIÈME CLASSE,  
MINISTÈRE DES POSTES,  
OTTAWA"

Édité et imprimé par  
W.-H. GAGNÉ & FILS  
L.TÉE  
SAINT-JUSTIN  
Comté Maskinongé  
TÉLÉPHONE : 21

LE PRIX  
DE L'ABONNEMENT  
POUR UNE ANNÉE  
EST :  
CANADA ..... \$2.50  
ÉTATS-UNIS ..... \$3.50

## Comment se comportera le marché des oeufs?

Dans quelle mesure l'aviculture sera-t-elle affectée, notamment le marché des oeufs, par suite de la décision récente de l'Office fédéral de Stabilisation des Prix agricoles de ne plus acheter d'oeufs.

Doit-on prévoir un prochain encombrement du marché et une baisse de prix qui pourrait atteindre un nouveau inférieur à ce qu'il en coûte même dans les basses-cours les mieux régies pour produire la douzaine d'oeufs.

Un rédacteur du Service de l'Information du Ministère de l'Agriculture posait justement ces questions au chef de la Division avicole au Service de l'Industrie animale, M. Lucien Bissonnette qui, tout en y répondant, à la lumière de certains indices de l'attitude de producteurs, croit opportun de mettre ceux-ci en garde contre une désorganisation prématurée et injustifiable des établissements avicoles.

M. Bissonnette précise qu'en effet, depuis le 1er octobre, le gouvernement a cessé ses achats. L'Office de Stabilisation, toutefois, pour assurer une production moins spéculative et partant plus stable et autant que possible ramenée au niveau de la consommation, garantit aux aviculteurs du groupe producteurs d'oeufs au commerce et aux postes de classement enregistrés, un paiement de compensation.

Ce paiement d'appoint devant correspondre à l'écart possible entre le prix moyen payé aux producteurs par le commerce, à travers le Canada, et le prix de soutien déjà fixé par l'Office.

Notre interlocuteur explique que le prix de soutien pour Québec, frais de classement et d'envoi déduits se fixe à 33 cts la douzaine. En supposant que le prix de gros courant des oeufs, durant l'année pour les oeufs de catégorie "A gros" s'établisse à 30 cents, le producteur enregistré recevra trois cents la douzaine jusqu'à concurrence d'une production de 4,000 douzaines.

Quelle influence cette façon de procéder aura-t-elle sur l'aviculture ? Bien que l'an dernier nos élevages aient été réduits d'un pour cent, la production d'oeufs s'est accrue de 27%. Ce résultat est imputable à trois facteurs : un élevage de sujets plus aptes à la ponte ; une alimentation plus suivie ; une élimination graduelle de

trop petits troupeaux pour faire place à de plus gros, donc plus efficaces.

Cette année une autre regression des élevages de 22% s'est produite, et pour les mêmes raisons que ci-devant mentionnées, la production devrait théoriquement se maintenir au niveau de l'an dernier. De sorte que, le cas échéant, inévitablement le paiement d'appoint exercera une influence sur le cours du marché des oeufs. Cela s'explique par le fait que le surplus du commerce qui l'an dernier s'est élevé à 850,000 caisses de 30 douzaines n'étant plus soustrait du marché et vendu hors du pays, ce surplus de consommation va rester sur le marché. On peut donc prévoir un fléchissement des prix. Or, nous craignons que, bien à tort, trop d'éleveurs vont faire abattre l'excédent de pondueuses lorsque se produira la surproduction vers la mi-décembre et au début de 1960.

Certains indices nous font craindre que plusieurs producteurs d'oeufs utiliseront leurs locaux pour élever des poulets pour la chair. Il faudrait tenir compte que ce secteur est déjà saturé. Ce changement ne fera qu'accroître le surplus dont nous disposons déjà en viande de volaille.

Or, en face d'une dépopulation inconsidérée des pondueuses d'une diminution probable de l'élevage de poussins au printemps, il est plausible de prévoir une pénurie d'oeufs vers la fin de l'été et de l'automne prochains ; le marché des oeufs sera à la hausse et les aviculteurs qui auront désorganisé leur basse-cour le regretteront amèrement.

Gardons-nous donc de mettre la hache dans nos bonnes entreprises avicoles. Il y a des surplus, c'est vrai, mais le Québec ne produit encore que 50% de sa consommation d'oeufs. Montréal demeure toujours le meilleur marché du Canada, nous sommes à ses portes et nous retirons au moins deux sous de plus la douzaine que les producteurs des autres provinces qui convoitent également ce marché.

Que sur le plan national la production s'équilibre à la consommation, fort bien. Il suffirait pour cela de réduire l'élevage de dix pour cent. Mais entre cela et une désorganisation inconsidérée des

## Bonjour, Louiseville!

Plusieurs écoliers voyagent quotidiennement à Trois-Rivières afin de poursuivre leurs études. Nous n'avons qu'à nous en féliciter et à leur souhaiter bon succès!

Louiseville a eu sa parade de modes! Et ce fut un réel succès! Félicitations aux organisateurs de cette initiative!

Un autre automne nous enchante. Les couleurs multicolores des feuilles, le temps frais, l'émigration de nos oiseaux sont bien caractéristiques de chacun de nos automnes canadiens.

La vieillesse ne devient gênante que lorsqu'on commence à la dorloter.

La saison de football bat son plein. Nombreux sont ceux qui suivent, chaque samedi après-midi, les péripéties de ces jouets excitantes.

Le hockey, pour sa part, débute à peine et déjà le Canadien fait des siennes. Espérons que les vaillants joueurs du Tricolore conserveront la coupe Stanley, symbole des plus hauts honneurs au hockey.

Plusieurs écoles élisent leur président, vice-président, secrétaire. C'est là, une belle initiative qui permet aux jeunes de s'habituer aux luttes électorales!

Le bonheur en lui-même n'existe pas : il est fait moitié espoir, moitié oubli.

La prudence est toujours de mise sur nos routes. Soyons donc prudents et nous vivrons plus longtemps.

Un tournoi de quilles se déroule présentement à Louiseville. Les meilleurs quilleurs seront éligibles pour jouer chaque dimanche après-midi, à l'Heure des Quilles de Louiseville.

La vogue des romans-savons nous envahit de plus en plus. Ces romans ont déjà débuté et charment les téléspectateurs avides de ce genre de programmes certainement très divertissants.

La finale de la ligue rurale de baseball a pris fin dimanche dernier. Félicitations chaleureuses à chacune des équipes qui ont participé à la finale.

Toujours au baseball, des millions de spectateurs ont pu suivre par le truchement de la T.V. les joutes, plus qu'excitantes, de la Série Mondiale. Plusieurs ont été comblés, d'autres ont été déçus.

basses-cours, il y a place au Québec pour des entreprises normales, stables, bien administrées. Toute autre attitude des éleveurs nous conduirait de nouveau, d'ici deux ans, à une situation analogue à celle que nous subissons présentement. Visons à une production régulière et efficace. Demeurons en contact avec nos associations et faisons en sorte de commander nos poussins assez tôt, pour avoir des poulettes prêtes à pondre en fin d'été afin de raffler les meilleurs prix, conseille M. Bissonnette.

## Ste-Ursule

OFFICES DE L'ÉGLISE, SEMAINE DU 18 OCTOBRE : —

LUNDI, 6 h. 30, messe pour les âmes — 7 heures, messe pour les âmes.

MARDI, 6 h. 30, messe pour l'âme de Mme Urbain Leblanc, par employés de la Comm. des Li-queurs — 7 heures, messe pour l'âme de Mme Urbain Leblanc, par employés de la Comm. des L. MERCREDI, 6 h. 30, messe pour l'âme de Mme Horm. Lambert, par Emery Brière. — 7 heures, messe pour l'âme de Mme Antoine Michaud, quête au service.

JEUDI, 6 h. 30, messe pour l'âme de Mme Horm. Lambert — 7 heures, messe pour l'âme de Mme Urbain Leblanc, par M. et Mme Ed. Baril.

VENDREDI, 6 h. 30, messe en l'honneur du Sacré-Coeur.

SAMEDI, 6 h. 30, messe pour l'âme de Azarie Béland — 7 heures, messe pour les âmes, par Ch.-Ed. Lamarre.

LAMPES DU SANCTUAIRE, SEMAINE DU 18 OCTOBRE : —

La première payée par Omer Garand ; la deuxième, par Gilles Arseneault ; la troisième, par Gilles Arseneault.

MARIAGE : —

A Portneuf, le 3 octobre avait lieu en l'église paroissiale le mariage de Mlle Cécile Piché, fille de M. Paul Piché et de Laura Charette, à M. Gaston Charette, mesureur de bois, de Ste-Ursule, fils de M. Charles Charette et de Irène Leblanc.

A ces jeunes époux nos meilleurs voeux de bonheur!

GRAVEMENT MALADE : —

Madame Azarie Béland, (Maria Noël), qui demeure chez Monsieur le Maire Alcide Pichette au village de Ste-Ursule, est gravement malade.

Nous formulons des voeux pour son rétablissement.

VA ET VIENT : —

M. et Mme Roméo Robert, de Woonsocket, R.I., sont actuellement en visite chez leurs nombreux parents de Ste-Ursule.

Mme Alcide Lessard de Montréal, à Ste-Ursule à la fin de la semaine en visite chez ses parents. Mlle Cécile Giguère de Vaudreuil, passe quelques jours de vacances chez sa soeur Madame Raymond O. Lessard.

M. et Mme René-Paul Giguère, de Montréal, étaient pour la dernière fin de semaine chez leurs nombreux parents de Ste-Ursule.

M. Réal Lefebvre de Louiseville en visite chez M. Ed. Baril, au cours de la semaine dernière.

Mme Lucien Lessard était à sa résidence de Ste-Ursule en fin de semaine dernière.

EN ROUTE POUR MONTREAL ne manquez pas d'arrêter à L'HOTEL JUNEAU

LAVALTRIE, Qué.

Viateur Juneau, prop.

Un chaleureux accueil vous y attend!

POUR VOS DERNIERS DEVOIRS ENVERS DES ÊTRES CHERS CONSULTEZ :

GEO. MARION

Directeur de funérailles

SALON MORTUAIRE — SERVICE D'AMBULANCE GRATUITEMENT

Ambulance dans Louiseville et Saint-Léon ainsi que pour l'oxygène à domicile pour l'Hôpital Comtois

1, rue ST-MARC LOUISEVILLE Téléphone : CA. 8-4375



## SAVIEZ-VOUS



... que plus de \$3 milliards ont été versés aux détenteurs de polices de la Sun Life du Canada et à leurs bénéficiaires depuis 1871, alors que la Compagnie émettait sa première police?

En qualité de représentant Sun Life de votre localité, puis-je vous être utile?

GASTON FLEURY, C. L. U.

Gérant Régional

90 St-Martin

LOUISEVILLE

La Compagnie d'Assurance-Vie Sun Life du Canada

CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN D'ABORD ET VOS PRESCRIPTIONS SERONT REMPLIES AVEC SOIN

# La Pharmacie Louiseville

Fernand Globensky, B.Ph., L.Ph., propriétaire

47 St-Laurent — Tél. CA: 8-2770 — Louiseville



Livraison rapide et gratuite

## ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

### DÉCÈS DE M. J.-ARTHUR DÉSY : —

Un regretté citoyen qui a fait honneur à la paroisse dans le monde des affaires à Montréal est décédé le 9 octobre à sa demeure d'Outremont. M. J.-Arthur Désy était âgé de 69 ans.

Il était né à St-Barthélemy le 19 mars 1890. Après ses études à l'Académie locale des Clercs de St-Viateur, il fit son cours commercial au collège St-Joseph de Berthierville.

Outre son épouse, née Hélène Doré, il laisse deux frères : M. Xavier Désy et son épouse (Evelina Drainville), de St-Barthélemy, M. Emmanuel Désy et son épouse (Annette Piette), et une sœur, Mlle Berthe Désy, ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu le 13 octobre dans l'église de St-Viateur d'Outremont, avec inhumation au cimetière de St-Lambert.

A la famille nous offrons nos profondes sympathies.

### DE CI, DE ÇA ...

**ÉCOLE D'AGRICULTURE :** Si l'inscription des élèves continue à ce rythme l'entrée du 4 novembre sera l'une des plus belles dans l'histoire de l'École d'agricultu-

### Joseph Mercure

MARCHAND de NOUVEAUTÉS

Assortiment considérable et variété dans tous les départements à des prix très modérés.

SAINT-BARTHÉLEMY, P. Q.

re de St-Barthélemy. Ceux qui ont visité la nouvelle bâtisse contenant des ateliers très modernes ont pu constater que les jeunes qui auront l'avantage de suivre les cours de six mois sont de grands chanceux.

**ÉCOLE DUSABLÉ :** A son assemblée du 6 octobre les Commissaires d'écoles ont accepté les travaux d'agrandissement et de modifications de l'école Du Sablé. Les entrepreneurs étaient MM. Bellehumeur et St-Martin, de Berthierville. Cette aile à deux étages de 35' x 92', contient, outre de nouvelles classes, une grande salle de récréation qui pourra servir aux activités paroissiales avec l'approbation des autorités. Nous remercions les religieux et les Commissaires d'écoles qui ont fourni gratuitement leur temps pour aménager le terrain le mieux possible.

**PUISQUE** nous en sommes sur les questions d'éducation, voici quelques chiffres qui pourront intéresser. Toujours soucieux d'assurer un meilleur avenir à leurs enfants, les parents envoient cette année 50 garçons et 24 filles dans différents établissements à l'extérieur : Universités, collèges classiques, cours commerciaux, instituts familiaux, écoles normales, écoles spécialisées, etc... Enfants qui fréquentent les écoles sous le contrôle de la Commission scolaire : 243 garçons et 250 filles. Enfants de 14 à 17 ans qui ne fréquentent aucune école : 20 garçons et 25 filles.

SI L'ON VIENT à passer une nouvelle loi fixant à 16 ans la fréquentation scolaire (ce qui se-

rait bien à souhaiter) nos écoles seraient encore trop petites. Et pourtant, si l'on ne veut pas faire de nos enfants des "porteurs d'eau et des scieurs de bois", il faut regarder la situation bien en face et se préparer à faire des sacrifices. Comparons notre manière de vivre avec celle d'il y a 15 ans. Quel changement déjà ! Qu'est-ce qui attend nos jeunes dans 15 ans ?

**MARIAGE :** Le 10 octobre mariage de M. Jules Mayer, fils de Madame Joseph Mayer à Mlle Pierrette Morin, fille de M. et Mme Aimé Morin, de Rawdon.

**PROMPT RÉTABLISSEMENT** à M. Ernest Rocheleau et à M. Chs-Omer Massé dont l'état de santé n'était pas très bon ces jours derniers !

**CHASSE :** Malgré la température peu clémente de la fin de semaine de nombreux chasseurs sont partis pour la forêt à des distances parfois très éloignées. Ainsi, M. et Mme Herman Dumaine nous quittaient le 8 octobre pour s'en aller chasser l'original à Clova (Abitibi), tandis que MM. André et Martial Caumartin prenaient la direction de Val-D'Or (Abitibi) pour les mêmes fins.

**ATTENTION :** Mercredi, le 21, une réunion des cercles LACORDAIRE et JEANNE D'ARC aura lieu à la salle paroissiale. L'invitation est lancée à tous ceux qui veulent mieux connaître ce mouvement anti-alcoolique. Nous déplorons tous les ravages de l'alcoolisme : venons discuter ensemble des moyens à prendre pour enrayer ce fléau. LA SECRÉTAIRE

M. Rodrigue Laferrière se remet lentement d'un accident provoqué par l'attaque d'un boeuf à l'humeur belliqueuse, il y a une quinzaine de jours. Sans la présence d'esprit de son père, M. Amable Laferrière, l'incident aurait pu avoir des suites très graves, sinon mortelles.

**AVIS :** Le Département de la Chasse de Washington demande aux chasseurs qui abattent des bécasses (woodcocks) de couper les ailes et les faire parvenir à M. Jacques Mercure, mentionnant la date et l'endroit où ce gibier de choix a été tué. Au Canada comme aux Etats-Unis on s'aperçoit d'une diminution inquiétante de bécasses et l'on craint sa disparition. On demande donc la coopération des chasseurs afin d'aider à trouver les causes de cet état de choses. Pour notre district la chasse à la bécasse est permise depuis le 3 octobre et se terminera le 7 novembre. Prière de ne pas confondre "bécasses" et "bécassines".

### À Magog

A l'arrêt des pourparlers, la semaine dernière, entre la Dominion Textile Ltée et les Syndicats (C. T.C.C.), quant à la grève dans la filature de Magog, un facteur important dans ces négociations a été le problème du droit de la gérance de diriger ses usines, a déclaré un porte-parole de la compagnie. Les demandes des syndicats, prétend-il, restreindraient la compagnie dans ses opérations quotidiennes à un tel point qu'il serait impossible d'exploiter les moulins sur une base sérieuse. "Les dirigeants des syndicats demandent une autorité accrue dans les moulins touchant les méthodes de fabrication. Un indice de ceci se trouve dans leur demande que les plus minimes changements dans les opérations et les questions de routine soient vérifiés et contrôlés ce qui signifierait, si c'était accordé, que les opérations de production seraient sérieusement entravées".

## MARCEL CHARTIER

AVOCAT

334, RADISSON  
Téléphone : Jour FR. 5-5422  
Soir FR. 6-7635

TROIS-RIVIERES

Bureau deux soirs par semaine de 7 à 9 heures, les lundis et vendredis chez le notaire J. E. Langlois, Tél. : CA. 8-4391

## L'HIVER EST À NOS PORTES...

Il n'est pas trop tôt pour songer à votre confort durant cette saison.

Pour un service de tout premier ordre, un produit de toute première qualité,

ACHETEZ un des produits suivants :

- COLEMAN
- FAWCETT
- SUPER FLAME

LA MAISON DE CONFIANCE, OU LES NOMS SIGNIFIENT

"QUALITÉ"

Constatez par vous-même chez

# D. Dulude

LE PALAIS DU MEUBLE ET D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES

19 ST-LAURENT TEL. : CA. 8-4675 LOUISEVILLE

## TRÈS GRAND SPÉCIAL



Sur toutes nos JAQUETTES et ETOLES de fourrures.



Il nous faut ECOULER notre Stock, avant l'hiver.

VENEZ LES VOIR ET PROFITEZ DE CETTE OCCASION POUR VOUS PROCURER CE VETEMENT DE FOURRURES INDISPENSABLE.

## SALON DE FOURRURES E. MORIN ENRG.

TEL. : CA. 8-4524 — 21, ST-LAURENT — LOUISEVILLE

# L'HÔTEL ROYAL DE MASKINONGÉ

vous invite à son formidable spectacle de fin de semaine avec

## ★ LES BALADINS

Chanteurs-imitateurs dans le même genre que LES JEROLAS Venez entendre les BALADINS imiter plusieurs vedettes de la T.V. canadienne

## ★ Pierrette Beauchamp, M.C.

Chanteuse, autrefois avec la troupe de "Ti-Blanc" Richard

SOIREE CANADIENNE  
CHAQUE JEUDI SOIR AVEC  
DEUX ORCHESTRES

La semaine prochaine :  
**JOHNNY STAR**  
Le meilleur danseur à  
claquettes au Canada



# Le Carnet Social

### NAISSANCES :

Le 1er octobre, à M. et Mme Marcel Gélinas (Fleur-Ange Girard) est né un fils baptisé le 11 octobre, sous les noms de Joseph, Arcade, Daniel. Parrain et marraine : M. et Mme Arcade Gélinas, grands-parents de l'enfant.

\* \* \*

Le 8 octobre, à M. et Mme Léopold Bellemare (Rose-Hélène Plante) est né un fils baptisé le 11 octobre, sous les noms de Joseph, Germain, Alain. Parrain et marraine : M. et Mme Germain Milot, oncle et tante de l'enfant.

### MARIAGE :

Le 10 octobre, avait lieu en l'église de Louiseville, le mariage de Adéo Santori, fils de M. et Mme Adam Santori d'Atlantic City, à Johanne Lawler, fille de M. et Mme William Lawler de Louiseville.

### ÉCHANGES - LAINAGES

Echangez vos vieux lainages pour couvertures de laine au prix de la manufacture. Service à domicile. Rep. G. O. Milot (agent Familix) 16 Ste-Dorothée - CA. 8-2904.

Conservez un souvenir tangible des plus beaux événements de votre vie grâce à la photographie.



Pour mariages, réceptions, événements sociaux et sportifs, photos à domicile, caméras, cinés, projecteurs, consultez en toute confiance

## LAPORTE PHOTO

41A, St-Laurent  
CA. 8-4111  
Résidence : CA. 8-4200

LOUISEVILLE

### DECES :

Dernièrement eurent lieu les funérailles de Mme Eugène Paquin, née Aldéa Baribeau, décédée à Shawinigan, à l'âge de 83 ans.

### INVITATION AUX JEUNES :

Ce soir à 8 heures, aura lieu à l'Ecole Emery Masse, rue Notre-Dame-Sud, une grande soirée récréative organisée par la J.A.C. Tous les jeunes garçons et jeunes filles de la paroisse sont cordialement invités à cette réunion qui comportera un programme instructif et récréatif. Il y aura du plaisir pour tous. Bienvenu à tous !

### DEPLACEMENTS :

M. et Mme Fernand Boisvert de Magog à Louiseville, en fin de semaine.

M. et Mme Arcade Gélinas à Louiseville, dimanche dernier.

Mme Georges Paul est de retour d'une excursion organisée pour les zélatrices qui organisent les premiers samedis du mois, au Cap de la Madeleine. Ils ont visité plusieurs sanctuaires dont : celui de Notre-Dame de Graces à Colebrook, N.H., le sanctuaire de Notre-Dame de la Salette à Endfield, N.H., et au retour, ils visiteront le sanctuaire du Sacré-Coeur, à Beauvoir, près de Sherbrooke.

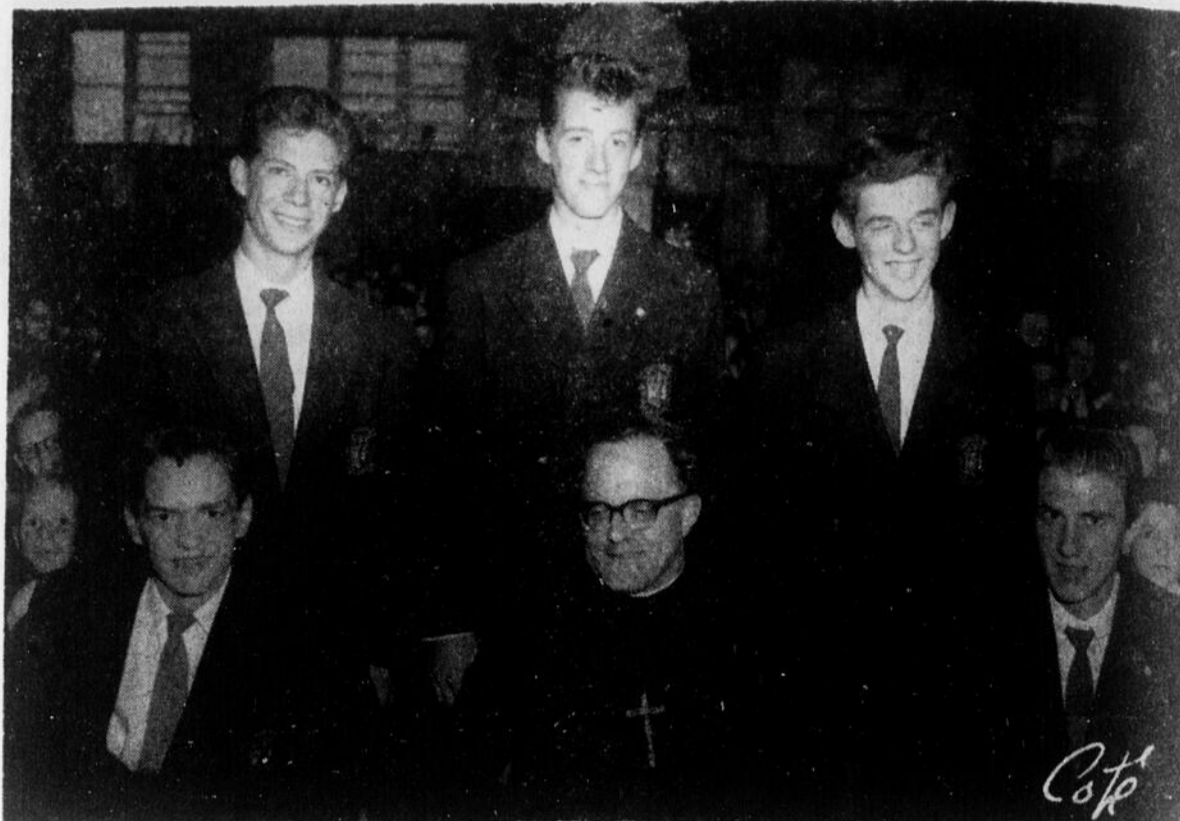
M. Benoit Gagné à Montréal, jeudi soir dernier.

Mlle F. Dupuis de Grand'Mère à Louiseville, vendredi dernier.

M. Frank Stubbings, gérant général de l'A.T.C. s'est rendu à Washington, D.C., pour affaires, au cours de la semaine dernière.

### Aux abonnés!

L'acquiescement de votre abonnement comporte un double but: vous n'y pensez plus, et ça nous aide! Merci d'y voir.



A L'ECOLE SECONDAIRE ST-LOUIS, avaient lieu récemment les élections en vue de former le conseil des étudiants. La photo ci-dessus, nous fait voir de gauche à droite : Régent Lacombe, président de l'Ecole, F. Céleste Fortier, dir., Avila Rémillard, président de l'Internat et vice-président de l'Ecole. 2e rangée : Gilles Limoges, vice-président de l'Internat, Jean-Paul Arseneault, trésorier de l'Ecole, et Jean-Jacques Leblanc, secrétaire.

### Troupe Jean Marcel

Une date à retenir ! En effet, c'est le 2 décembre prochain, un mercredi soir que la Troupe Jean Marcel vous présentera son "Noel Blanc" au Théâtre Royal de Louiseville. Ce sera une soirée à ne pas manquer.

Cette semaine, il nous fait plaisir de vous présenter deux autres membres de l'équipe.



LISE MASSON

Née à Louiseville, le 16 juin 1943, elle fit ses études chez les Soeurs de l'Assomption de notre ville.

Maintenant, elle est à l'emploi de Ideal Children Wear Co.



LOUISELLE ST-ONGE

Louise est née à St-Barthélemy, le 23 février 1942. Elle fit ses études chez les soeurs de l'Assomption de Louiseville où elle étudia le chant. Douée d'une très belle voix, elle sera fortement applaudie lorsqu'elle se fera entendre lors du spectacle "Noel Blanc".



AVEC MAURICE RICHARD, SUCCES ASSURE — Avec le concours d'une grande personnalité comme MAURICE RICHARD, la campagne 1959 des Obligations d'Épargne du Canada connaîtra sûrement un succès retentissant. Pendant ses heures de loisir, le "Rocket" prête main forte aux organisateurs de la campagne en s'occupant personnellement de la vente des Obligations d'Épargne à la compagnie qui l'emploie, la Brasserie Dow Limitée. On le voit ici faisant valoir les avantages des Obligations d'Épargne à une compagnie de travail, Mme Emile Tardif, de Montréal.

## HEURES D'AFFAIRES des Magasins de Maskinongé

Lundi, mardi, mercredi, jeudi et samedi de chaque semaine, 8 hres A.M. à 6 hres P.M.

Vendredi, 8 hres A.M. à 10 hres P.M.

Veilles des fêtes chômées telles que : L'Épiphanie, St-Joseph, Ascension, St-Jean-Baptiste, Fête du Travail, La Toussaint, l'Immaculée Conception, 8 hres A.M. à 9 hres P.M.

Durant la période des fêtes, du 15 au 31 décembre 8 hres A.M. à 10 hres P.M.

Excepté la veille de Noël et du Jour de l'An 8 hres A.M. à 9 hres P.M.

Fermé le 2 janvier.

# MASKINONGÉ

**FAMILLE EN ÉVIDENCE : —**

La famille de M. et Mme Antonin Doucet, de cette paroisse qui est au nombre des 307 descendants d'anciennes familles du Québec qui cultivent la terre an-

cestrale depuis au moins deux cents ans, a été fêtée le 11 octobre en la Cité de Champlain. C'est le Comité du 350e anniversaire du Québec qui avait organisé l'événement historique. Les cérémonies ont débutés à 10 heures a.m. par

une messe chantée en la chapelle du Grand Séminaire.

A 1 heure p.m., un vin et goûter furent offerts par le Gouvernement de la Province. C'est l'hon. Paul Sauvé premier ministre qui a remis aux récipiendaires la plaque souvenir. Les patrons d'honneur étaient : Son Exc. Onésime Gagnon, Lieutenant-Gouverneur et Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec.

Nos hommages à toutes ces fa-

mille et en particulier à celle de M. Doucet.

**SOIRÉE RÉCRÉATIVE : —**

Le 11 octobre avait lieu à la salle de l'école une soirée récréative pour venir en aide à la jeunesse sportive locale. Un grand nombre de parents et de personnes avaient tenu à y assister en vue d'encourager cet excellent mouvement, pour le bien être des jeunes au cours de l'hiver.

Au nom de la direction de l'O. T.J. un merci va aux gens qui ont offert des cadeaux et à toute l'assistance. Pour terminer nous souhaitons aux moniteurs en charge de la patinoire un fructueux hiver.

**QUARANTE-HEURES : —**

Dimanche, le 18 octobre commenceront en cette paroisse les exercices des quarante-Heures. C'est un Révérend Père du Saint-Sacrement de la paroisse du Christ-Roi de Shawinigan qui en sera le prédicateur.

Comme les travaux de la ferme sont pratiquement terminés et la température aidant, les fidèles se montreront zélés au cours de ces jours de prières et d'adoration.

**ÉLU MAIRE : —**

Le notaire Jean B.-Lafrenière, de Ste-Agathe des Monts, enfant de la paroisse, a été élu le 3 octobre par acclamation pour un 4e mandat maire de cette coquette ville des Laurentides, où le décor est tout simplement admirable. Nos félicitations à M. le maire, pour la marque de confiance que la brave population de la ville a bien voulu lui renouveler.

**CARNET MONDAIN : —**

Le Dr et Mme Jules B.-Lafrenière de Montréal, de passage chez MM. Paul-Emile et Georges B.-Lafrenière, le 10 octobre.

M. et Mme Arthur Désaulniers à Montréal où ils visitèrent M. et Mme René Désaulniers le jour d'Action de Grâce.

Mme Raoul De Serres et sa fille Jacinthe de retour dans leur famille après avoir passé une huitaine chez des parents à L'Épiphanie.

Mlle Michelle Voyer de Montréal séjourne chez M. et Mme Jacques Grenier, pour quelque temps.

MM. Philibert, Germain Caumartin de St-Cuthbert, M. et Mme Henri-Paul Clément de L'Assomption, M. et Mme Paul-Maurice Clément de Berthierville, en visite chez Mme Sylvia Clément, ces jours derniers.

M. Jacques Paillé à Joliette, Rawdon et Chertsey, pour affaires, au cours de la semaine dernière.

MM. les abbés Pépin et Rousseau, pasteurs de la paroisse à St-Prospère de Champlain, le 10 octobre.

Mlle Nicole Bérard de Montréal chez sa mère Mme Azarias B. Gagnon à l'occasion du congé d'Action de Grâce.

M. et Mme Gaston De Serres et leurs enfants de Valleyfield, en visite chez M. et Mme Alide Bergeron et autres parents, récemment.

M. et Mme Jacques Grenier et M. Fabien Vanasse, à St-Charles de Mandeville, où ils visitèrent M. et Mme A. Bergeron et Mme O. Gagnon-Bergeron, dimanche dernier.

Mlle Irène Lacombe de Montréal chez ses parents en fin de semaine.

M. Ephrem Dugas de Québec en visite chez sa mère Mme Léopold Dugas, le 11 octobre.

MM. Alphonse et Gaétan Morin, Claude Gervais, Yvon Lambert, Angelbert Déry, Gilles Rinfret et Henri Lafrenière sont allés à St-Casimir, dimanche dernier, pour assister à la finale de Baseball entre les clubs St-Alexis et Ste-Anne.

M. et Mme Philémon Duchesneaux et leur fille Mlle Florence Duchesneaux de St-Paul d'Abbotsford ainsi que M. et Mme Philias Roy de Bromptonville chez M. et Mme Alcide Gravel en fin de semaine.

M. et Mme Fridolin Gravel ainsi que M. et Mme J.-Edouard Gravel de Montréal en visite chez M. et Mme Alide Gravel, dimanche dernier.

**ANNIVERSAIRE : —**

Joyeux anniversaire à Mme Azarias B. Gagnon, qui célèbre son anniversaire de naissance le 15 octobre. De la part de ses enfants et petits enfants.



**FAISONS DE CE JOUR  
UN JOUR  
D'ESPÉRANCE**

**GRÂCE AU ZÈLE DES MISSIONNAIRES ET À LA GÉNÉROSITÉ DES FIDÈLES,  
DE JEUNES ÉGLISES PRENNENT LEUR PLACE LÉGITIME.**

**AFRIQUE**

"L'Afrique attend le Christ ! L'Afrique s'éveille au Christ ! L'Afrique se donne au Christ... ! La récolte est mûre. Toute l'Afrique attend; déjà vingt millions de ses enfants se sont donnés au catholicisme".

**JAPON**

"L'avenir du Japon est dans les mains de Dieu. Il est certain que l'attitude d'estime et de confiance qu'en général, les autorités témoignent aux missionnaires et l'intérêt croissant pour le catholicisme permettent les plus grands espoirs".

**FORMOSE**

A Formose, les missionnaires ont la certitude de moissonner. Ils voient clairement que c'est la Providence qui a guidé leur exode et les a conduits à Formose, comme dans une terre promise".

**AMÉRIQUE**

"L'Eglise catholique d'Amérique latine marche d'un pas décidé dans la voie d'une rénovation et d'une vie puissante. La hiérarchie et le laïcat organisés avec une ardeur juvénile et une claire vision des exigences de ce temps franchissent rapidement les étapes d'une rechristianisation de tous les secteurs de la vie".

**INDES**

"La foi catholique a pris racine dans le sol indien. Elle fournit des preuves de sa vitalité. L'activité de l'Eglise a pénétré dans les différentes couches de la population et y exerce une influence immense, sur les fidèles et sur ceux qui les entourent".

**VIETNAM**

"Par sa richesse spirituelle, l'âme vietnamienne accueille aisément la semence de la religion révélée. La croyance d'un Dieu personnel, d'un ordre transcendant et à la survie de l'âme favorise l'épanouissement du dogme catholique".

**DIMANCHE DE LA  
PROPAGATION  
DE LA FOI  
18 OCTOBRE**

Dès aujourd'hui, associez-vous à

**L'OEUVRE PONTIFICALE de la PROPAGATION de la FOI**

## La Semaine à la Télévision

HORAIRE du 17 au 23 OCTOBRE

CBFT MONTREAL — CANAL 2

Samedi, le 17 octobre

- 10.00—Fon Fon
- 11.00—Domino
- 12.00—Musique
- 2.00—Football
- 4.30—Film
- 5.00—Le Roman de la science
- 6.30—Le Roi de la jungle
- 6.00—Ce soir
- 6.15—Les animaux vous parlent
- 6.25—Nouvelles sportives
- 6.30—Le Monde du sport
- 7.00—Histoire à suivre
- 7.15—Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—La Politique provinciale
- 8.00—Le Club des autographes
- 8.30—Clé de sol
- 9.00—Soirée du hockey
- 10.30—Frère Jacques
- 10.45—Scotland Yard
- 11.15—Téléjournal
- 11.30—Nouvelles sportives
- 11.36—Long métrage

Dimanche, le 18 octobre

- 11.00—Fils de Dieu
- 12.00—Musique
- 12.30—Opinions
- 1.00—Kim
- 1.30—Les Travaux et les jours

- 2.00—Premières armes
- 2.30—Reportage
- 3.00—Connaissance du monde
- 4.00—L'Heure des quilles
- 5.00—La Bonne Nouvelle
- 5.30—Guillaume Tell
- 6.00—Caméra '59
- 6.25—Nouvelles sportives
- 6.30—Robin des bois
- 7.00—Papa a raison
- 7.30—La Clé des champs
- 8.00—Music-Hall
- 9.00—Du coq à l'âne
- 9.30—Pique atout
- 10.30—Premier plan
- 11.00—Téléjournal
- 11.10—Sport-éclair
- 11.40—Magazine du cinéma

Lundi, le 19 octobre

- 2.30—Musique
- 3.30—Bonjour Madame
- 4.00—Bobino
- 4.30—La Boîte à surprise
- 5.00—Le Courrier du roy
- 5.30—César
- 6.00—Téléjournal
- 6.10—Nouvelles sportives
- 6.15—Ce soir
- 6.30—Pierre sur pierre
- 7.00—Histoire à suivre
- 7.15—Edition métropolitaine
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—Chez Clémence
- 8.00—Les Belles Histoires des pays d'en haut
- 8.30—La Poule aux oeufs d'or
- 9.00—Vous êtes témoin
- 9.30—G.M. vous invite

- 10.00—Histoires d'amour
- 10.30—Tribune libre
- 11.00—Téléjournal
- 11.22—Commentaires
- 11.30—Récital

Mardi, le 20 octobre

- 1.30—Musique
- 2.30—Long métrage
- 4.30—Bobino
- 5.00—La Vie qui bat
- 5.30—Radisson
- 6.00—Téléjournal
- 6.10—Nouvelles sportives
- 6.15—Ce soir
- 6.30—Carrefour
- 7.00—Histoire à suivre
- 7.15—Edition métropolitaine
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—Par le trou de la serrure
- 8.00—Jeunes visages
- 8.30—Joie de vivre
- 9.00—C'est la vie
- 9.30—Pays et merveilles
- 10.00—En votre âme et conscience
- 10.30—Monseigneur de Laval
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.22—Commentaires
- 11.30—Conférence

Mercredi, le 21 octobre

- 2.30—Musique
- 3.15—Bonjour Madame
- 3.45—Votre cuisine, Madame
- 4.00—Bobino
- 4.30—La Boîte à surprise
- 5.00—Le dernier des Mohicans
- 5.30—Les Boucaniers
- 6.00—Téléjournal
- 6.10—Nouvelles sportives

- 6.15—Ce soir
- 6.30—Carrefour
- 7.00—Histoire à suivre
- 7.15—Edition métropolitaine
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—Car l'amour...
- 8.00—Le point d'interrogation
- 8.30—La Pension Velder
- 9.00—En haut de la pente douce
- 9.30—Joindre les deux bouts
- 10.00—Lutte
- 10.45—Normandises
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.22—Commentaires
- 11.30—Long métrage

Jeudi, le 22 octobre

- 1.30—Musique
- 2.30—Long métrage
- 4.30—Bobino
- 4.30—La Boîte à surprise
- 5.00—Kosmos 2001
- 5.30—L'Enfant du cirque
- 6.00—Téléjournal
- 6.10—Nouvelles sportives
- 6.15—Ce soir
- 6.30—Carrefour
- 7.00—Histoire à suivre
- 7.45—Edition métropolitaine
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—Toi et moi
- 8.00—A la Porte Saint-Louis
- 8.30—Le Survenant
- 9.00—Rendez-vous avec Michèle
- 9.30—Tu es Pierre
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.22—Commentaires
- 11.30—Arts et lettres

Vendredi, le 23 octobre

- 2.30—Musique
- 3.30—Bonjour Madame
- 4.00—Bobino
- 4.30—La Boîte à surprise
- 5.00—Taboulet
- 5.30—Les Casse-cou
- 6.00—Téléjournal
- 6.10—Nouvelles sportives
- 6.15—Ce soir
- 6.30—Carrefour
- 6.00—Téléjournal
- 7.00—Histoire à suivre
- 7.15—Edition métropolitaine
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—Pour elle
- 8.00—Aventures
- 8.30—Les Idées en marche
- 9.00—Les Beaux Films
- 10.30—Affaires de famille
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.21—Commentaires
- 11.30—Ciné-vedette

## Vraiment

Dans les discours de Khrouchev, lors de sa visite aux Etats-Unis, une présentation revenait souvent sur le tapis sans qu'elle paraisse avoir alerté les journaux, critiques et observateurs nord-américains. Nous voulons parler de la prétendue supériorité du socialisme soviétique sur le capitalisme américain. Le lexique du maître du Kremlin ne rend pas justice à la question controversée. Il s'agit plutôt de la disparité d'un capitalisme d'Etat, celui de la Russie, sous une dictature, comparée à une économie libre, celle de la démocratie américaine. Dans le premier cas, le dictateur est le Gouvernement, dans l'autre, le Consommateur. La première dictature ne se maintient qu'avec police, contrôles et bureaucratie. En Amérique, au contraire, le contrôle réside dans la décision ou le choix que le consommateur exerce en toute liberté. M. Khrouchev a aussi vanté l'intention du Kremlin d'abolir toutes les taxes. Mais le brave monsieur K a oublié d'éclairer sa lanterne en nous disant par quoi remplacer les taxes pour payer, nourrir, habiller et loger la nuée des fonctionnaires russes. Et à ce sujet, Walter Reuther a poussé au Russe une question pointue. "Vous assurez que les ouvriers américains sont les esclaves du capitalisme mais à quel type d'esclavage doit-on rattacher des travailleurs qui font pareils salaires ? Et il est significatif que Khrouchev se soit démonté, voire fâché dur, devant des répliques si lapidaires.

# \$5,000 EN PRIX

au

## FESTIVAL D'APPAREILS ÉLECTRIQUES

DU 1ER AOÛT AU 31 OCTOBRE

### CHAQUE PRIX: \$250

Tentez votre chance! Achetez l'appareil ménager dont vous rêvez depuis longtemps et vous pourrez gagner un prix au GRAND FESTIVAL organisé par la Shawinigan.

VOUS POUVEZ GAGNER:

1. Si vous achetez un appareil ménager—lessiveuse automatique, sècheuse, poêle, chauffe-eau, congélateur—entre le 1er août et le 31 octobre, chez un dépositaire du territoire desservi par la Shawinigan;
2. Si vous inscrivez votre achat à l'aide de la formule que vous remettra le dépositaire;
3. Si le tirage vous favorise et que vous répondez à une question très simple.

Les tirages auront lieu dans la première semaine de novembre et les noms des gagnants seront publiés dans les journaux locaux.

- Seuls les abonnés de la Shawinigan peuvent participer au concours.
- Personne ne peut gagner plus d'un prix en argent.
- Les employés de la Shawinigan, des dépositaires et les membres de leurs familles sont exclus du concours.



<p><b>J.-L. LAFRENIERE</b></p> <p>Représentant Inglis — Frigidaire Westinghouse — Bélanger</p> <p>TEL. 31                      MASKINONGE</p>	<p><b>D. DULUDE</b></p> <p>Représentant Frigidaire - Moffat McLary - Bélanger</p> <p>CA. 8-4675                      LOUISEVILLE</p>
<p><b>LOUIS JOURDAIN INC.</b></p> <p>Représentant Westinghouse</p> <p>CA. 8-4714                      LOUISEVILLE</p>	<p><b>JACQUES ST-LOUIS</b></p> <p>Représentant Frigidaire - Easy - McLary</p> <p>TEL. 186                      YAMACHICHE</p>

## Deux nouveaux arrivants dans les Pays d'en Haut

Lundi 19 octobre à 8 heures

Deux nouveaux personnages plutôt curieux, mais, au demeurant, fort sympathiques, feront leur apparition aux *Belles Histoires des pays d'en haut*, lundi 19 octobre à 8 heures. On verra les deux arrivants, le frère et la sœur, se présenter au curé Labelle, toujours prêt à accueillir de nouveaux colons.

Cette politique, précisément, n'a pas l'heur de plaire à tout le monde. Le notaire Lepotiron, entre autres, fait part de ses appréhensions à Angélique, la femme du docteur Cyprien. On se demande pourquoi, d'ailleurs, il va la voir.

Par ailleurs, comme il faut bien installer les nouveaux colons, le père Ovide les conduit chez Séraphin, l'agent des terres. Comment l'avare les recevra-t-il ? C'est ce qu'on apprendra lundi prochain.

Le téléroman, *les Belles Histoires des pays d'en haut* est réalisée par Bruno Paradis au réseau français de Radio-Canada. L'émission du 19 octobre sera interprétée par Jean-Pierre Masson, Paul Dupuis, Paul Desmarteaux, Camille Ducharme, Rolland D'Amour, Eugène Daignault, Jacques Godin, Gisèle Mauricet, Andrée Basilières, Denyse Filiatrault et Andrée Champagne.

## Futurs mariés



C'est un grand jour dans votre vie, il est si vite passé. Seulement vos portarits de mariage conservent la beauté et le bonheur de ce jour.

**Studio Côté**  
au service du public depuis plus de 57 ans  
22 St-Laurent                      Louiseville  
CA. 8-2998

NOUVELLES DE ST-JUSTIN

DECES D'UN ANCIEN CITOYEN —

A Meriden, Connecticut, le 1er octobre, est décédé à l'âge de 74 ans, un ancien citoyen de St-Justin en la personne de M. Joseph Pellerin, qui était originaire de Maskinongé.

Il laisse dans le deuil outre son épouse née Marie-Louise Croisette, deux fils : Samuel et Dollard ; une fille : Rita de Magog ; un frère : Napoléon de Shawinigan et une soeur : Mme Florida Allard de Ste-Elisabeth ainsi que six petits enfants. Nos sympathies à la famille !

A L'HOPITAL —

Mme Charles Gagnon séjourne présentement à l'Hôpital Comtois de Louiseville où elle a donné naissance à un bébé.

Le jeune Michel Demontigny, fils de M. et Mme Albert DeMontigny, séjourne présentement à l'Hôpital Ste-Marie des Trois-Rivières où il a subi une troisième intervention chirurgicale par suite de la fracture d'un bras. Auparavant, il avait fait un stage de 15 jours à l'Hôpital Comtois.

REPARATIONS —

M. René Bellemare est à faire d'importantes réparations à la bâtisse qui abritera son garage. Nos vœux de succès !

VISITE DE LA PAROISSE SEMAINE DU 19 —

Lundi avant-midi : Petit-Trompe-Souris, en commençant par le Bas et dans le Grand, de Mlle Rose Bastien à M. Lucien Bourque.

Lundi après-midi : le Haut de

Trompe-Souris, de M. Paul Bussièrès.

Mardi avant-midi : Ormière, de M. Viateur Masson à M. Hervé Gagnon.

Mardi après-midi : de M. Parsons, opérateur, à M. Isidore Thibodeau.

Mercredi avant-midi : de M. Joseph Thibodeau à M. François Boulay.

Mercredi après-midi : de M. Arthur X. Gagnon à M. Maurice Gagnon ; et le Bas de l'Ormière, de M. Hormisdas Brissette.

Jeudi avant-midi : Côteau d'Ormes à M. J.-N. Thibodeau.

Jeudi après-midi : de M. Arthur Lefebvre à M. Denis Dauphinais.

Vendredi avant-midi : Petit-Bois-Blanc et dans le Grand-Bois-Blanc, de M. Cyprien Lefebvre à M. Vianney Bellemare.

Vendredi après-midi : de Mlle Lefebvre à M. Edouard Lefebvre, et le Ruisseau-des-Aulnes, de M. Léo Fleury.

Visite du village : la semaine suivante.

AVIS D'ASSEMBLEE —

L'assemblée générale annuelle de la Caisse Populaire de St-Justin aura lieu au sous sol de l'église paroissiale, jeudi le 22 octobre, à 8.00 heures p.m. Plusieurs prix de présence seront distribués. Bienvenue à tous !

DIMANCHE DES MISSIONS —

Dimanche prochain, ce sera le dimanche des missions. Une quête spéciale sera faite aux trois messes pour venir en aide aux missionnaires. Le sermon de circonstance sera prononcé par le Rév. Père David Clément, P.B., qui est revenu au pays il y a quelques mois, après

un séjour de dix ans dans la brousse africaine.

Donnons généreusement !

GRAND/MESSES SEMAINE DU 18 —

LUNDI pour Mme Honoré Clément par M. et Mme Fernand Gélinas.

MARDI pour Mme Henri Casaubon (messe anniversaire) et pour les défunts de la famille par son époux.

MERCREDI pour Mme Ferdinand Vermette par Mme Emilien Valois.

JEUDI pour Emile Chevalier par Denis Baril.

VENDREDI pour Eugénie Gagnon par Edgar Gagnon.

SAMEDI 6 1/2 hres pour Joseph Bastien par Alberte Bastien.

9 hres p.m. pour Mme Lazare Villeneuve par Ernest Villeneuve.

VA ET VIENT —

Les abbés Emile et Denis Clément des Trois-Rivières, étaient de passage chez leurs parents, M. et Mme Irénée Clément, dimanche dernier.

M. et Mme Réal Dauphinais de Montréal, chez des parents en fin de semaine.

M. et Mme Wilfrid Duchesnay de Montréal, ont séjourné à St-Justin au début de la semaine.

Le Notaire et Mme Jos. Langlois sont allés à Varennes, dimanche.

M. F.-Denis Baril de Montréal, à St-Justin dernièrement.

M. et Mme Jos Gagnon, M. et Mme Antonio Paquin ainsi que Mlle Sylvette Gagnon de Montréal, chez des parents récemment.

M. et Mme Raoul Gaboury et leurs enfants, ainsi que Mlle Yvonne Gaboury de Montréal, dans notre localité au début de la semaine.

M. et Mme Joseph Laquerre, M. Albert Laquerre et Mlle Marie-Paule Lajoie sont allés à Montréal en fin de semaine.

M. et Mme Charles Parsons de La Tuque, chez M. Henri Parsons, dernièrement.

M. et Mme Léonard Carufel de Chertsey, chez M. Arthur Carufel, dimanche.

M. et Mme Aimé Lafrenière et leur fille Diane, M. et Mme Charles-D. Paquin et Mlle Marguerite Paquin sont allés à L'Épiphanie, dimanche.

M. et Mme René Vallée de l'Île Perrot, chez M. Florent Vermette en fin de semaine.

M. John Forbes et Mlle Rose Landry d'Amsterdam, N.Y. chez M. Adolphe Déry dernièrement.

M. et Mme J.-Paul Lauzon de Montréal, Mme Laurier Dauphin de St-Cuthbert, chez M. Alfred Lauzon, dimanche.

Samedi dernier, Mme Emile Ladouceur rendait visite à sa fille religieuse, Soeur Marguerite de l'Immaculée, des Servantes du Saint-Cour-de-Marie qui est actuellement au Sanatorium Bégin près du Lac Etchemin. Faisaient aussi partie du voyage : M. et Mme Léopold Pépin, Mme Pierre Pépin et Mme Paul Ladouceur.

Mlles Hélène et Lucette Bussièrès, ainsi que M. René Paquin étaient de passage à St-Tite, dimanche dernier.

M. et Mme Maurice Lachapelle de Montréal, M. et Mme Marcel Marchand, M. et Mme Joachim St-Onge de Shawinigan, M. et Mme Charlemagne Bellemare de Louiseville, M. et Mme Raymond Pidgeon des Trois-Rivières, chez M. Maurice Carufel dernièrement.

MM. Maurice Clément, Denis Carufel, Bernardin Bellemare et Lionel Brissette à St-Michel-des-Saints en fin de semaine, afin d'y rejoindre MM. Albert Clément et Roland Paquet qui sont en excursion de chasse dans cette région.

SOIREE —

M. et Mme Jos. Morin recevaient, dimanche dernier, pour le souper et la soirée à l'occasion de la visite de M. et Mme Ronald Clément de Montréal mariés récemment : MM. et Mmes Charles Clément et Lucien Morin, Mlle Monique et René Morin de St-Justin, M. et Mme Wilfrid Leblanc de Ste-Ursule, M. et Mme Etienne Lauzon de St-Cuthbert, M. et Mme René Dauphinais, Mlle Marie-Paule Morin et Léo Legault, M. et Mme Edgar Clément, Mlle Sylviane Clément ainsi que M. Claude Michaud, tous de Montréal.

St-Didace

DÉCÈS : —

Vendredi, le 9 octobre à 10 heures, au milieu d'un grand concours de parents et amis eurent lieu en l'église de St-Didace les obsèques de Mme Antonio Hamelin (née Maria Désy) décédée à l'âge de 77 ans et 4 mois le 6 octobre dernier. Elle laisse dans le deuil : M. Antonio Hamelin, Directeur de l'Institut de Géographie de l'Université Laval de Québec et son épouse (Colette Lafaye) M. Ed. Hamelin ; ses petits-enfants Philippe et Marie-Anne de Québec ; ses soeurs : Révde Soeur Alaysia, f.c.s.p. de Spokane, Washington, Soeur Paul-Alfred, f.c.s.p. des Trois-Rivières, toutes deux religieuses de la Providence ; ses frères et belles-soeurs, M. et Mme Raoul Désy (Alba Pépin) de Montréal ; M. et Mme J. L. Désy (Alma Masse) de Québec. Elle laisse aussi un grand nombre de neveux et nièces et autres membres de la famille.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathie dont ceux du R. Père Paul Mayer, J.S., curé de la paroisse de l'Immaculée-Conception de Montréal, de plusieurs prêtres et religieux de la région de Joliette et de Berthier ; les Révdes Soeurs de la Providence des Trois-Rivières et les filles de Jésus de St-Didace ; M. le docteur J. Lefebvre, Mlle Cécile Bergeron et Mme Jeanne Lapierre de St-Gabriel de Brandon, M. et Mme Barthélemy Michaud, Mme Gédéon Bérard de St-Barthélemy, Mme Donat Généreux et M. et Mme Jean Généreux de Nominique, M. et Mme Léo Denis de Berthier, Mme Lafrenière de St-Viateur et plusieurs autres parents et amis. Les funérailles étaient sous la direction de M. Léopold St-Cyr de St-Didace.

Les porteurs étaient : Messieurs Benoît Bernard, Jean, Roland, Raymond, Vianney Désy, neveux de la défunte.

La collecte fut faite par Messieurs J.-Edouard Hamelin et Lucien Laurendeau également neveux. Le R. Père Marie-Hervé Hamelin, C.S.V., de Montréal officiait assisté de M. l'abbé Jean-Marc Marsolais et du R. Père Rainville, C.S.V., de Joliette.

Le chant fut exécuté par la chorale de la paroisse assistée des Soeurs Filles de Jésus et leurs élèves, de M. Ernest Hamelin, soliste ; de M. Gérard Valois, maître de chapelle à St-Barthélemy.

Au sanctuaire on remarquait : M. l'abbé Gaboury, curé de la paroisse et plusieurs religieux des Clercs de St-Viateur. Dans l'assistance, outre les familles Hamelin, Désy, Laurendeau, Degrandpré et des Révdes Soeurs de la Providence des Trois-Rivières, prenaient place également : Mme Georges-Henri Proulx de Sainte-Croix de Lotbinière, Mme Guy Perrault de Québec ; M. et Mme Antonio Granger de St-Gabriel, M. A. Bélaire de Montréal ; M. O. Planche de R.I., Mme Richard Lessard de Ste-Ursule, M. Arthur Lacharité

de St-Barthélemy, M. Dr Paquin de Montréal, M. Jean-Charles Fardeau, vice doyen de la faculté des Sciences Sociales de Québec ; M. Aristide Marcell, maire de St-Didace, M. Pierre Camu, directeur du Centre de Recherche de la Faculté de Commerce de l'Université Laval de Québec et plusieurs autres professeurs et étudiants de l'Institut de Géographie et de la Faculté des Sciences Sociales de l'Université Laval de Québec.

Nos sympathies aux familles éprouvées !

A L'HÔPITAL : —

M. Maxime Paquin séjourne à l'Hôpital Comtois de Louiseville après une rechute.

Egalement Mme Pierre Tringue pour traitements à une main. Elle souffre d'un empoisonnement de sang.

A tous deux nous offrons nos vœux de prompt rétablissement !

BIENVENUE !

Nous désirons souhaiter la bienvenue à Madame Lecoutellier nouvellement arrivée dans notre paroisse. Madame Lecoutellier est la nouvelle propriétaire de la magnifique maison appartenant autrefois à M. Clovis Denommée. On nous informe que cet établissement servira à un hospice pour les vieillards, ce qui sera très pratique pour toutes les paroisses avoisinantes et à nous-mêmes.

NOTES SOCIALES : —

M. André Sarrasin chez ses parents M. et Mme Dorius Sarrasin. Mlle Reine Yvette Lefrançois chez ses parents.

M. et Mme André Paquin, leur fille Sylvie, M. et Mme Thomas Coutu, leur fils Daniel chez M. et Mme Agapit Paquin.

Mlle Nicole Paquin en promenade aux Etats-Unis chez ses soeurs Mmes Coutu et Marseille.

M. et Mme Guy Monjeau chez M. et Mme Léopold St-Cyr de même que M. Marcel St-Cyr.

MM. Jacques et Yvon Denommée en promenade, dimanche.

M. Claude Lavallée chez M. et Mme Armand Lavallée.

Mlles Lise, Liette et Claudette Marcell chez M. et Mme Aristide Marcell.

M. et Mme Alfred Lafond ainsi que leurs enfants chez leurs parents à St-Didace.

M. et Mme Gérard Grégoire chez leurs parents.

M. et Mme Antoni Lafrenière chez M. et Mme Pierre Tringue.

M. et Mme Charles-Arthur Lambert et leurs enfants chez M. et Mme Dorius Sarrasin.

Ste-Angèle de Prémont

AU COUVENT : —

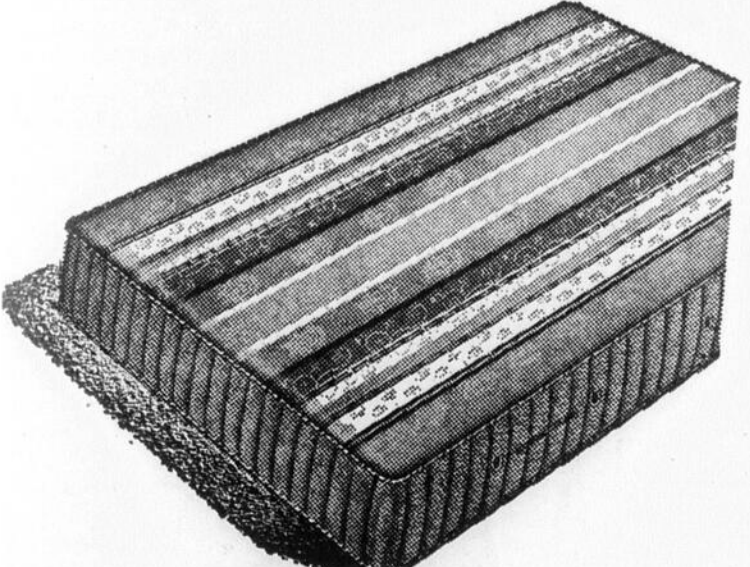
La Révérende Mère Générale, Mère Ste-Agathe ; ainsi que la Révérende Mère Ste-Eulalie, Secrétaire, étaient en visite au couvent de Ste-Angèle pour quelques jours au commencement de la semaine.

SOUHAITS : —

Bonne fête à Michel et Marcel St-Yves, à l'occasion de leur cinquième anniversaire de naissance, le 18 octobre. De la part de leurs parents, M. et Mme Lévis St-Yves ainsi que de leurs soeurs, Mlles Madeleine, Estelle, Nicole, Louise, Claudette et Marie-Paule.

La grève de l'acier, aux Etats-Unis, faite par des ouvriers étonnamment bien payés, ne s'attire pas la sympathie de tout le travail américain organisé. Tant s'en faut. Dans les autres unions, on craint que les United Steelworkers jettent le désarroi dans l'économie de l'acier et que les industries connexes souffrent de l'inflation sans cesse provoquée par les exigences excessives de certaines unions. Il est entendu que la raréfaction de l'acier ouvrable pourra affamer plusieurs autres industries dépendantes avec le résultat que le chômage s'y mettra de plus belle.

**SIMMONS**



Matelas à ressorts, en spirale assemblés d'après la méthode de précision, qui les maintient toujours en alignement parfait.

Le matelas "SIMMONS" est souple et confortable.

Il est recouvert d'un couil de qualité.

DIFFERENTS modèles à prix "SPECIAL", chez

**J. L. LAFRENIÈRE**

MASKINONGE TEL. : 31

## AU THÉÂTRE ROYAL —

## Grand succès de la présentation des modes automnales '59



LES MANNEQUINS QUI ONT DEFILÉ LORS DE LA PRÉSENTATION DES MODES AUTOMNALES '59.

(par Mme Paul Deschesnes)

Malgré la pluie fine et maussade, une foule de dames et jeunes filles (et quelques messieurs), envahissaient la grande salle du Théâtre Royal de Louiseville pour admirer le défilé de mode présenté avec la collaboration d'un groupe de marchands locaux.

Nous aimerions pouvoir noter ici chacune des présentations qui avait son charme, son élégance, son attrait particuliers, mais il y avait bien au delà de cent numéros au programme ! — Ce qui nous a franchement épatés, c'est l'harmonie parfaite des ensembles, c'est-à-dire la coordination des divers marchands pour réussir à chaque tour une merveille de composition absolument seyante aux divers mannequins et qui ont littéralement fasciné l'auditoire.

Dès le début, nous avons été transportés au pays du rêve par une série de robes de grande toilette en riche brocard de soie blanc argent, ivoire antique, vert rosacé mauve, garnies d'une fleur en même tissu, ou soulignées à l'encolure d'un filet de vison, ou simplement rehaussées par un savant drapé au corsage.

La coiffure qui donne souvent le ton à la personnalité féminine suit aussi les dictées de la mode ; cette saison, elle sera élaborée sous le thème du "Cygne", et ses mèches délicates en lignes gracieuses soulignent le contour du visage et les mouvements de la tête.

Les robes d'après-midi, moins excentriques que ces dernières années, recouvrent la faveur populaire en même temps que la silhouette normale. Nous avons remarqué la belle apparence et la souplesse du tissu jersey qui se prête à de multiples interprétations : drapés, ligne droite ou princesse, petits cols roulés, grands collets châles. Nous revoyons le superbe coloris de ces étoffes : le célèbre bleu Dior, un vert mousse discret, le noir jais éclatant, un coquet imprimé brun havane, et cette ravissante teinte de violet qui est le

cadeau de la mode cette année. Les deux-pièces toujours pratiques, ont aussi été fort appréciés, surtout ce petit ensemble en bouclé vert et noir avec col en piqué blanc qui lui donne un air guilleret.

Avec chacune de ces toilettes, pour en rehausser l'éclat, de volumineux bijoux aux mille feux étincelants. Surtout de très larges bracelets et des boucles d'oreilles dans toutes les teintes qui s'harmonisent avec les modes d'automne. Pour le soir, nous avons admiré une magnifique parure taillée du plus pur cristal de Bohême, d'une élégance à la fois sobre et majestueuse. Les peignes pour le soir sont aussi sertis de pierres ou de perles, et souvent posés sur le devant de la coiffure, pour leur effet décoratif.

Mais la réelle vedette dans une collection d'automne, n'est-ce pas les manteaux ? Et cette année, ils sont vraiment dignes de mention avec leurs grands cols de fourrure : vison, renard ou castor canadien. De merveilleux tissus chauds et moelleux leur confèrent aussi une allure de grande distinction. Notons en particulier cette création "Lady Grace" en sealskin noir de ligne enveloppante garni de vison saphir. Et cet autre en mohair gris charbon avec poches appliquées et large col de renard artificiel ; et tous les autres qui rivalisaient d'élégance et de confort.

Sur la tête, d'adorables chapeaux, de toutes les formes et de toutes les couleurs ; quelques-uns d'inspiration masculine, mais combien féminins avec leurs jolies garnitures, et absolument aucun, devant lequel Monsieur puisse sourcilier ou s'esclaffer de rire. Confectionnés en riche melusine ou en feutre baronet, garnis d'une voilette, d'une plume, ou d'un ruban, ils s'harmonisent avec vos toilettes ou les éclairent de toutes les riches nuances de l'automne. Ce sont de véritables chefs-d'œuvre de poésie féminine.

Quant aux fourrures, elles sont tout aussi séduisantes que jamais.

Depuis les diminutifs manchons de vison pastel, saphir ou renard blanc, jusqu'aux somptueux manteaux pleine longueur, ils sont tous aimés, tous beaux. Nous avons remarqué bien entendu ce riche modèle en mouton de Perse brun, très en vogue cette année, garni de vison couleur miel, et cet autre confectionné de pattes de vison saphir avec doublure en soie rouge, et aussi le vison royal pastel avec son large col. Il y avait aussi un modèle en mouton rasé brun très foncé, qui imite l'apparence du Seal d'Alaska. Pour celles qui aiment l'originalité : un trois-quarts en ocelot garni en phoque d'Alaska au collet et aux parements des poches. Pour toutes les élégantes, de superbes capes et étoles en vison, rat musqué, écureuil. On a presque hâte d'avoir froid !

La sportive ne craindra certes pas d'affronter la saison froide, car elle pourra faire son choix parmi toute une variété de chics pantalons en lainage quadrillé, de chauds gilets en gros tricots si faciles d'entretien, et plusieurs modèles de car-coats en divers tissus doublés en simili-fourrure de couleur. Nous évoquons avec plaisir le gentil tableau de la toute jeune demoiselle qui accompagnait et imitait si bien les mannequins professionnels dans leur superbe tenue de neige.

Et tout le long de la veillée, donnant le pas et créant l'atmosphère, les doigts agiles de notre fidèle et talentueux accompagnateur Jean Marcel ! — Le maître de cérémonies et artiste-invité était Serge Deyglun de la TV montréalaise, qui interpréta quelques tours de chant fort applaudis. Il y eut aussi tirage d'un magnifique fauteuil-télévision ; ce prix de présence fut gagné par Mlle Lise Langevin. Au tout début, le cinéma Royal présenta un film de Fernandel "Coiffeur pour Dames".

Je crois qu'il convient de féliciter tous les responsables de cette heureuse initiative et de cette belle réussite.

## Campagne diocésaine de la Fédération des Oeuvres de Charité du diocèse de Trois-Rivières

## LES COMITES

Un objectif de \$203,500.00 a été fixé pour la prochaine campagne de la fédération des oeuvres de charité de Trois-Rivières. La Campagne s'étend pour la première fois à tout le diocèse et 27 oeuvres se partageront la somme recueillie au lendemain de la campagne.

M. Fernand Lanouette, un pharmacien avantageusement connu dans toute la région, a bien voulu accepter la présidence de la campagne et mettra tout en oeuvre pour faire un succès de cette collecte annuelle.

Déjà les comités des "Noms Réservés", des paroisses et des institutions scolaires se sont mis au travail, mais la souscription publique à domicile se fera au début de novembre.

Les 27 oeuvres secourues par la fédération cette année sont le Service Social Ste-Marie, Le Centre de Service Social du diocèse de Trois-Rivières, qui comprend des filiales au Cap-de-la-Madeleine, à Shawinigan, à Grand'Mère, à la Tuque et à Louiseville ; l'Institut Psycho-Social de Trois-Rivières ; la Société des Infirmières Visiteuses ; l'Oeuvre du Dispensaire Notre-Dame ; l'Association des Infirmes de Trois-Rivières ; la Société St-Vincent de Paul avec ses conseils particuliers à Trois-Rivières, au Cap-de-la-Madeleine, à St-Tite, à Shawinigan, à Shawinigan-Sud et à La Tuque ; Ville-Joie St-Dominique ; Ville-Joie Providence ; le Patronage St-Charles ; Ville-Joie du Rosaire ; le refuge de nuit du Foyer St-Joseph ; le Foyer St-Joseph pour personnes âgées ; le Foyer d'Accueil Domrémy ; Caritas-Trois-Rivières et Caritas-Canada. Une certaine somme est aussi affectée au financement de la campagne.

L'organisation générale de la campagne a été confiée à M. Fernand Lanouette mais celui-ci doit compter sur des comités actifs qui assureront le succès entier de la campagne. Ces comités sont celui des "Noms Réservés" que dirigent MM. André Piché et Richard Rochefort ; celui des paroisses confié à MM. le notaire J.-C. Sawyer et Paul Telmosse, I.P., de Shawinigan ; celui des écoles dirigé par MM. Armand Alain, inspecteur et Edouard Bond, instituteur ; M. l'abbé Bernard Ferland, principal de l'école normale du Christ-Roi, s'est vu confier la direction de la souscription auprès du clergé.

Le président de la prochaine campagne diocésaine, M. Fernand Lanouette, est un citoyen qui s'est dévoué depuis de nombreuses années au sein d'organismes de bienfaisance en plus de connaître de brillants succès dans les affaires.

Pharmacien diplômé de l'université de Montréal, en 1941, et établi au Cap-de-la-Madeleine, depuis ce temps, M. Lanouette s'est d'abord distingué dans sa profession. Il fut président de la société de pharmacie du district de Trois-Rivières en 1949.

Ex-président de la chambre de commerce des Jeunes du Cap-de-la-Madeleine, il est membre de la chambre de commerce aînée, chevalier de Champlain et sociétaire de la caisse populaire Ste-Famille du Cap-de-la-Madeleine.

Les clubs Richelieu lui sont redevables d'une grande part de son dévouement alors qu'il a participé activement à plusieurs campagnes de charité de ces clubs en plus d'avoir été président du Club Richelieu du Cap-de-la-Madeleine et président national de cet organisme.



IDIOT ! POURQUOI N'A-T-IL PAS ATTENDU LA FIN DU SPECTACLE POUR ALLER ACHETER SES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA !

Sollicitation générale

1er nov. au 9 nov. 1959

Avec votre appui, la

FEDERATION DES OEUVRES

doit faire de votre Diocèse un Immense Foyer de Charité.

1  
27  
oeuvres

CAMPAGNE

"Pour vos Oeuvres — Pour vos Frères"

OBJECTIF: \$203,500.

# Pour Vous, Madame

## Pour les très jeunes filles Maquillage léger ou accentué?

La toute jeune fille doit-elle se maquiller? A cette question, plusieurs réponses peuvent être données. A 13 ans, elle voudra probablement se maquiller outrageusement, des yeux, à la naissance des cheveux. A 16 ans, elle reviendra à une plus juste mesure et ne mettra qu'une touche de rouge à lèvres.

S'il lui est permis, sans recevoir de tapes sur les doigts, d'user à sa guise de cosmétiques, la jeune fille de 13 ans écoutera sans discernement tous les conseils de beauté qui s'adressent aux femmes deux fois plus âgées. Car le maquillage, pour elle, a une signification magique; il possède à ses yeux le pouvoir de transformer



■ Qu'elle n'ait pas encore complété ses études ou qu'elle travaille dans un bureau, la jeune Canadienne n'a besoin que d'un léger maquillage. Pour les retouches rapides et peu apparentes, un petit poudrier de poudre comprimée et du rouge à lèvres High Lustre, dans un attrayant étui en or repoussé, auront belle apparence et lui permettront de "se refaire une beauté" facilement et à peu près partout.



Ensemble pour les tailles jeunes, en un riche coloris de l'or au brun, tout à fait dans la note pour l'automne. Composé d'un chemisier et d'une jupe à plis souples, il est confectionné en batiste 100% "Terylene", un tissu nouveau qui reste frais, se lave aisément et dispense totalement du repassage. Une fabrication Streamlined Sportwear.

une simple petite écolière en une actrice de cinéma adulée ou un mannequin admiré. Après un moment, elle s'apercevra de ses erreurs et, malgré tous les essais qu'elle aura pu faire, verra avec surprise qu'elle n'est devenue ni plus posée ni plus belle — seulement un peu trop fardée. Et petit à petit, après de nombreux essais décevants, elle comprendra que cet excès de peinture et de poudre ne fait que cacher sa véritable beauté. C'est à ce moment qu'elle reviendra à une plus juste mesure.

Voici quelques suggestions qui la guideront et l'aideront à se maquiller en rapport avec sa personnalité.

### Le teint

Le teint, pour beaucoup de jeunes filles, est un problème et parfois même, une hantise. Attention! Trop de dorloter n'est pas la solution. Le laisser revenir à son état naturel. A cet âge, la peau est souvent très huileuse; les boutons et les comédons peuvent la déparer. Pour une peau huileuse, un bon nettoyage en profondeur est vraiment nécessaire afin de dégager les pores. Les aliments trop riches, tels que graisse et bonbons sont à supprimer du régime. La poudre, appliquée directement sur la peau avec une houppette, aidera à dissimuler les défauts cutanés et à unifier le teint.

### Les lèvres

Et voilà justement où la toute jeune fille peut faire preuve de maturité. Il y a tant de ravissantes nuances de rouges à lèvres, douces ou vibrantes, qu'elle est capable de varier les coloris ou de les combiner. Sous ce rapport, la sagesse dicte aux très jeunes filles les mêmes conseils qu'aux femmes dans l'usage du rouge à lèvres. Voici quelques suggestions:

1. La nuance choisie n'est pas la vôtre si elle domine votre personnalité, efface la forme de votre bouche ou lui donne une apparence artificielle. Si vous paraissez plus charmante, c'est celle qui convient.
2. Les nuances plus foncées sont préférables pour le soir, car sous l'effet des lumières, elles s'adoucissent et pâlisent. POND'S a créé, à l'intention des très jeunes filles, un rouge à lèvres merveilleux — le nouveau rouge High Lustre en nuance Misty Pink.
3. Si vous désirez accentuer l'épaisseur de vos lèvres, faites déborder un peu le rouge au-dessous de la lèvre inférieure en l'appliquant.
4. Si vous désirez affiner le contour de vos lèvres pour faire paraître votre bouche plus petite, suivez exactement la ligne naturelle des lèvres.
5. N'essayez jamais d'accentuer votre bouche en appliquant le rouge au-dessus de la lèvre supérieure. Le contour en est si accusé qu'il en résultera une apparence artificielle et parfois même négligée.
6. Essayez plusieurs rouges à lèvres. C'est une mauvaise économie d'user le bâton en entier. Un rouge à lèvres frais et propre peut seul donner des lèvres bien dessinées.
7. Pour une teinte plus personnelle, essayez deux bâtons de rouge à la fois. Employez le plus foncé pour dessiner le contour de vos lèvres (avec un pinceau si vous le désirez) et le plus clair pour le plein. Le High Lustre de Pond's semble tout indiqué ici. Présenté en trois étuis et trois formats différents, il permet aux toutes jeunes filles de varier ou de combiner les nuances selon leur goût et leur fantaisie, sans alourdir leur budget.

### TRAVAIL D'EQUIPE : DIETE ET EXERCICE

... Les personnes qui ont une activité physique intense, réalisent un heureux équilibre entre la quantité d'aliments qu'ils consomment et l'énergie qu'ils dépensent. Résultat: elles ne gagnent pas de poids. Si vous faites de moins en moins d'exercice, vous rompez l'équilibre

### Les Yeux

Bien que l'idée ne soit pas nouvelle, le sommeil est le meilleur des cosmétiques. Il conservera vos yeux bien clairs et bien vifs. Toutefois, vous pouvez encore embellir votre regard en brossant vos sourcils selon leur arc naturel. Si quelques-uns débordent au sommet du nez, vous pouvez les épiler mais limitez-vous à cela.

Rappelez-vous!... un teint de toute jeune fille est un teint naturel.

entre la consommation et la dépense, et puisque l'appétit reste le même, vous mangez autant qu'auparavant. Résultat: vous gagnez du poids!

Il s'agit donc d'ajuster la somme de vos activités. Joignez-vous à des équipes de quilles ou de curling; repérez un gymnase ou une patinoire et organisez vos loisirs pour les mois prochains. Si vous n'avez pas le genre sportif, il vous suffira probablement de marcher pour vous rendre à votre travail, faire des promenades dans le parc, consacrer certaines soirées à la danse ou adopter un programme d'exercices physiques. Continuez alors de prendre des repas normaux. Votre but: équilibrer vos calories alimentaires à vos dépenses calorifiques. Votre récompense: un poids limité par votre ligne et non une ligne imposée par votre poids...

## Entre Vous - et Moi

### Prudence

Avez-vous déjà pensé à ce que vous deviendriez, si brusquement, vous deviez être totalement privée d'électricité? Je ne crois pas me tromper de beaucoup en disant que la réadaptation aux coutumes du temps où elle n'était pas, comme aujourd'hui, notre plus aimable collaboratrice serait un peu longue... et difficile.

L'Electricité est notre meilleure amie. Mais c'est une grande dame, qui demande certains égards et elle a bien raison. Elle n'aime pas être traitée en quantité négligeable et elle se venge cruellement, si on passe outre.

Ainsi, elle aime bien passer, pour nous servir, par des chemins bien tracés. Vous avez tout de suite compris qu'il s'agit là des fils qui la transportent partout dans la maison et lui permettent d'exercer son ministère, si indispensable. Qu'un fil soit rompu, elle refuse. Qu'il soit en mauvais état, elle est mécontente et fait des siennes.

C'est justement, en automne, le meilleur moment, avant de donner à la maison ses quartiers d'hiver, de vérifier soigneusement tous les fils électriques. Ce qui nous permettra, lors des longues soirées blanches, de profiter au maximum de tous les bienfaits de l'infatigable Fée Electricité.

Si les fils sont en bon état, tous vos appareils marcheront mieux. Et puis que voulez-vous? elle est notre plus chère hôtesse, nous lui devons bien cela. C'est elle qui, dès le matin, s'occupe de nous faciliter la vie. Elle fait chauffer l'eau du café, grille le pain des toasts et dès que vous commencez à travailler, à vaquer à vos multiples occupations de maîtresse de maison et de mère de famille, pouvez-vous espérer meilleur auxiliaire, plus discret et plus efficace?

Sa force est si puissante qu'elle fait marcher les machines les plus volumineuses. Elle vous permet aussi de repasser les tissus les plus fins, votre fer bien réglé, car elle s'adoucira à volonté, quand on le lui demande gentiment...

Bientôt, chacune de nous va entreprendre son grand travail du temps des Fêtes. Ne protestez pas... Le temps passe vite et si vous ne voulez pas vous faire prendre au dépourvu, il est bon de poser vos premiers jalons.

Naturellement, vous ferez un arbre de Noël. Et vous l'illuminerez... Vous ne voulez pas, dites, que le temps des réjouissances familiales soit pour vous une catastrophe?

Soyez prudente. On ne l'est jamais trop. Votre arbre, ce sera évidemment un sapin. Vous savez que rien n'est plus inflammable. Si vous prenez la précaution de mettre le pied dans un seau d'eau, savamment dissimulé par des rochers de papier froissé, il restera plus longtemps vert et moins inflammable que si vous le laissez sécher.

Et ne permettez pas à un électricien amateur de poser les petites lumières, surtout si elles sont intermittentes. La pose de l'appareil permettant ce clignotement demande une main experte. De même que l'arrangement des petites ampoules de couleur. Vous en avez probablement de l'année dernière et bien sûr, il n'est pas question de les jeter. Ne vous en servez tout de même pas sans les avoir fait vérifier et éliminez sans scrupule celles qui ne vous semblent pas en parfait état.

Nous ne saurions vivre sans électricité. Nous le savons bien. Nous sommes si malheureuses, les rares jours de panne. Traitons-la donc comme notre meilleure amie, notre indispensable auxiliaire. Appelons à nos côtés le Bon Sens et la Prudence. Et tout ira bien, pour notre plus grand bonheur.

*Odette Oligny*



**"Le Pavillon des Quilles Enrg."**

Le meilleur endroit pour se divertir sainement

**Tournoi pour l'heure des Quilles**

J-René Bergeron	180.4
Paul Paquet	161.2
Gilles Sicard	160.2
Rosaire Lafrenière	158
Fernand Brousseau	156.3
Bernard Bellemare	152.6
Gilles Vincent	150
Jules Paul	145.6
Raymond Lesage	141.1
Lionel Landry	140.6
Paul Baribeau	137.8
Roger Contré	136.6
René-P. Ringuette	136.3
Serge Beaudoin	134.6
Pierre Lescadres	132.1
Roméo Bellemare	131.2
Marcel Lefebvre	131.1
Maurice Lesage	131.1
Gérard Pichette	130.7
Antony Delatri	130.5
Rémi Legris	130.5

Record de la salle : Jean-René Bergeron 232

Ci-haut les 20 meilleures moyennes à date, chaque concurrent a droit à 2 essais de 8 parties chacun, le plus haut total de 8 parties

consécutives compte pour le classement.

Les participants peuvent jouer leurs parties entre 1 hre et 6.30 hres p.m. Le tournoi se termine samedi.

Bonne chance à tous.

**LIGUE MIXTE**

**Big six féminin**

Mme R. Vincent	152
C. Durand	139.6
D. Leblanc	135
Mme Raymond Gagnon	124
Mme Georges Marion	117.3
Mme Maurice Guinard	114.6
J. Morin	114.6

**Big six masculin**

Claude Bolduc	154
Michel Lescadres	143
Emile Mineau	131.3
Jean-Paul Lessard	130.6
Nelson Mineau	130.3
Lucien Côté	128.6

**Position des équipes**

	pj	total	pt
Magasin Miller	3	2188	3
René L. Béland	3	2025	3
O'Keefe B	3	1876	3
Maison Oscar	3	2122	1
O'Keefe A	3	1983	1
Clode Photo	3	1845	1

**Plus haut simple d'équipe :**

Magasin Miller	754
Maison Oscar	754

**Plus haut triple d'équipe :**

Magasin Miller	2188
----------------	------

**Plus haut simple féminin :**

C. Durand	191
-----------	-----

**Plus haut triple féminin :**

Mme R. Vincent	456
----------------	-----

**Plus haut simple masculin :**

Claude Bolduc	179
---------------	-----

**Plus haut triple masculin :**

Claude Bolduc	462
---------------	-----

**LIGUE COMMERCIALE**

**Big six**

Rosaire Lafrenière	158
M. St-Mars	150.6
Serge Beaudoin	150
Renel Durand	148
Claude Lacombe	145.6
Gilles Fréchette	143.3

**Position des équipes**

	pj	total	pt
Chez Lord	3	2010	4
Georges Marion	3	1867	4
Hotel Canada	3	1579	4
Paquet Electric	3	1989	3
Teint. St-Laurent	3	1856	3
Bijouterie Giguère	3	1812	3

Robert Hébert	3	1767	1
Aristo Club	3	1765	1
Jeune Commerce B	3	1698	1
Coca-Cola	3	1544	0
Jeune Commerce A	3	1540	0
Jeune Commerce C	3	1335	0

**Plus haut simple d'équipe :**  
Paquet Electric 722

**Plus haut triple d'équipe :**  
Chez Lord 2010

**Plus haut simple :**  
R. Viau 178

**Plus haut triple :**  
Rosaire Lafrenière 474

**VRAIMENT**

D'après une enquête faite auprès des vingt mille hommes d'affaires qui suivent les cours d'administration de l'Alexander Hamilton Institute, le problème le plus important, auquel ils prévoient que leurs compagnies devront faire face d'ici dix ans est la concurrence croissante qui existe déjà dans l'industrie, le commerce et les services et elle devient de plus en plus serrée, notamment dans les textiles, à mesure que s'industrialisent les pays l'un après l'autre, avec aide ou sans aide. La multiplication des forces motrices, eaux, vapeur, électricité, atome, des facilités de transport par mer, par terre et par air, des méthodes d'exploration, de transformation des matières premières et de fabrication de produits ouverts en série, grâce à la mécanisation et à l'automatisation, sont de nature à rendre plus vive cette concurrence entre pays à haut ou à bas standard de vie. Elle devient une lutte au plus bas prix de revient par unité de production. Que cette concurrence provienne de changements technologiques ou de compétiteurs domestiques ou étrangers, le moyen d'y faire face et de la vaincre constitue déjà dans bien des industries le principal su-

jet de discussion dans les réunions des conseils d'administration.

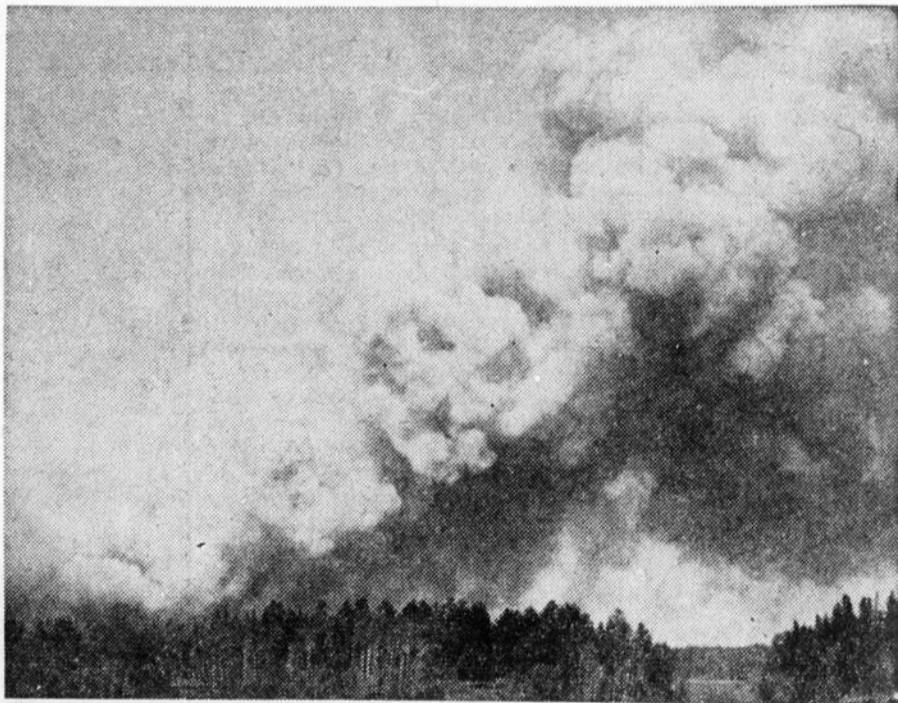
— ooo —

M. Eisenhower paraît bien confiant que les Américains sont assez perspicaces pour faire la part de la sincérité et de la duplicité dans les professions de foi de M. Khrouchev envers un désarmement de toutes les nations engagées dans la guerre froide. Il semble bien maintenant que les Etats-Unis ont bien fait de recevoir chez eux le maître du Kremlin. D'ailleurs, la proposition Khrouchev contient pour les Occidentaux des avantages qu'il leur serait sage d'étudier et de vérifier. Mais toute l'affaire est bien sujette à caution. Car monsieur K a évité d'aborder le sujet grave du contrôle par quoi les nations maintiendraient ensuite ce désarmement. Il ne fait pas de doute que la Russie aimerait voir l'Ouest se jeter dans le désarmement en acceptant d'emblée, du Soviet, la promesse qu'il désarmerait de même. L'expérience a avéré toutefois que les grands chefs communistes ne peuvent être crus sur parole, qu'ils ne s'exécutent qu'accumulés au mur. Washington fut lamentablement trompé, un jour, à Pearl Harbour, par les Japonais et ce cuisant souvenir l'engagera aujourd'hui, espérons-le, à une extrême prudence.

**Les "para-sapeurs" étouffent les feux de forêt**



Sautant d'une altitude de 2,000 pieds, les sapeurs atteignent rapidement les commencements d'incendies de forêt dans les endroits éloignés et isolés. Ils portent des vêtements spécialement rembourrés et deux parachutes. Leurs sauts ont pour fin de protéger notre ressource naturelle la plus précieuse: nos arbres. Tout feu de forêt est petit



lorsqu'il prend et la mission de ces pompiers des airs est de l'empêcher de s'étendre.

Bien qu'ils préfèrent d'emblée courir au feu à pied, en véhicule ou en bateau, les "para-sapeurs" s'y rendent par avion quelque 12 fois par saison afin d'atteindre les endroits inaccessibles par eau ou par terre.

Le travail de ces sapeurs aériens, les équipes de dépistage qui les guident et l'oeuvre des chercheurs qui s'évertuent à leur fournir les meilleurs moyens de combattre les feux de forêt ont fait le sujet principal des délibérations de la troisième Conférence annuelle de recherches sur les incendies forestiers tenue récemment à Waskesiu dans le parc national Prince-Albert en Saskatchewan.

Le but de cette conférence, à laquelle ont assisté des représentants des indus-

tries forestières et des services forestiers des gouvernements fédéral et provinciaux, est d'encourager tous les intéressés à poursuivre leur oeuvre avec encore plus d'ardeur pour développer des méthodes de combat encore plus efficaces. On a souligné à la conférence le besoin d'accélérer les programmes de recherches dans les services forestiers gouvernementaux aussi bien que dans l'industrie privée.

Tenue sous les auspices de la Section forestière de l'Association canadienne des pâtes et papiers, cette troisième Conférence de recherches sur les incendies forestiers indique que notre industrie papetière se soucie profondément des intérêts du pays tout entier en voulant protéger davantage ce patrimoine national dont elle s'efforce de faire elle-même un emploi de plus en plus judicieux.

Un produit de qualité... Corporation

Unvoitu

Nouvelles...

monde... nou

Venez... même vo  
constat... est une s  
domaine... à prix  
Sens... parce que  
logé... euse, aux  
un prix...

Sens... parce qu'  
tionne... miques ex  
offerts... prix.

Extr... bien... fa  
convie... la merveil  
supérie... de autre voi  
Vos... de la voi  
même... de dépositai

3 RA... SÉRIES  
22 MA... MODÈLE

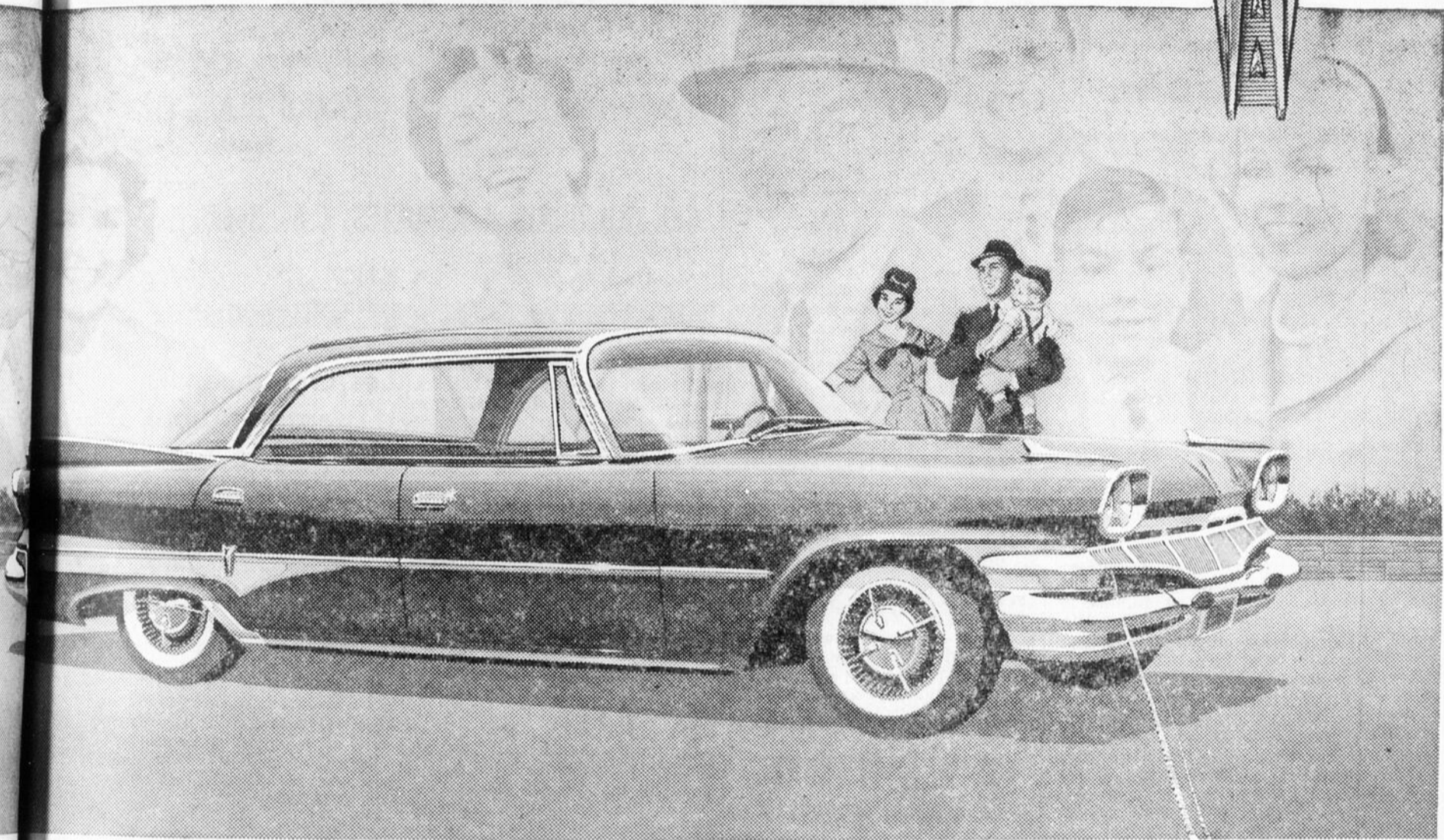
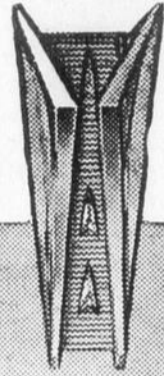
La D... Da

Blvd est

*La sensation de l'année!*

# L DODGE DART '60

*Chic, fringante, entièrement nouvelle*



La nouvelle hardtop Phoenix 4 portes... type parfait de l'impeccable technique Dodge

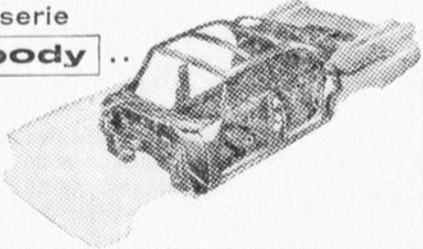
## Une voiture unique dans la catégorie à prix populaire

*Nouvelle... nouvelle carrosserie*

*monde... nouvelle économie.*  
 Venez voir et essayer la Dodge Dart — vous constaterez que c'est une sensationnelle innovation dans le domaine des voitures à prix populaire.  
 Sensible parce que l'on n'a jamais vu de voiture aussi logeable, économique, aux performances aussi brillantes, à un prix aussi bas.  
 Sensible parce qu'elle présente une foule de perfectionnements techniques extraordinaires qui n'ont jamais été offerts à un prix aussi bas.  
 Essayez... faites-en l'essai... vous serez vite convaincu que la merveilleuse Dodge Dart est absolument supérieure à toute autre voiture de la catégorie à prix populaire.  
 Venez voir et de l'essayer. Passez aujourd'hui même chez le dépositaire Dodge-De Soto!

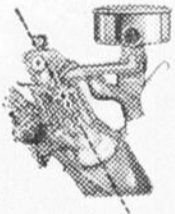
**Les plus grands perfectionnements techniques de l'histoire de l'automobile**

**La nouvelle carrosserie monocoque **unibody**...**  
 élimine les bruits de ferraille, les grincements et la rouille.



La carrosserie et le châssis de la Dodge '60 ne font qu'un. C'est comme une forteresse d'acier d'une seule pièce—sans joints qui puissent causer du ferraillement ou se rouiller—avec une suspension d'une douceur inconnue jusqu'ici. Vous êtes assis en posture naturelle et confortable, dans une carrosserie aussi silencieuse que solide. Autant de raisons, parmi cent autres, pour lesquelles la carrosserie monocoque "Unibody" conservera votre voiture "neuve" pendant de longues années!

**Nouveau six-cylindres économique comparable à un huit**



Voici le premier six-cylindres entièrement moderne... incliné pour diminuer la consommation d'essence et améliorer les performances. Cette inclinaison permet au nouveau six-cylindres ultra-économique de mieux aspirer le mélange gazeux et à la voiture de parcourir plus de milles au gallon.

3 RA... SÉRIES SENECA • PIONEER • PHOENIX  
 22 MA... MODÈLES 6 ET V8

La Dodge Dart, une des *prodigieuses soixante* par Chrysler of Canada

DISPONIBLE CHEZ LE DÉPOSITAIRE DODGE-DE SOTO DE VOTRE LOCALITÉ

CD-3608F

# CLEMENT & FRERE LTEE

CA 8-2701 et 8-2702

Louiseville



## Coup d'œil sur le passé!

ON LISAIT DANS CE  
JOURNAL IL Y A  
VINGT ANS

M. Edouard Vallerand, agent d'assurance de St-Justin, meurt subitement à l'âge de 53 ans.

Le 9 octobre, était béni à St-Justin, le mariage de Noëlla Vertefeuille, au Dr Roland Bernèche de Maskinongé.

A St-Didace, eurent lieu les funérailles de M. Edmond Alard, époux de Régina Poirier, décédé à l'âge de 55 ans.

Le 21 septembre, était béni

en l'église de St-Edouard, le mariage de M. Placide Leblanc à Marie-Blanche Lambert et de Vianney Leblanc à Mlle Irène Lambert.

A Maskinongé, le 7 octobre, avait lieu le mariage de Mlle Anne-Marie Vanasse, à M. Lucien Dugas.

Une foule évaluée à plus de 4,000 personnes assiste à l'ouverture de la campagne du candidat de l'Union Nationale, M. Armand Lamy de St-Léon, dans la cour du collège à Louiseville. Me Germain Caron agissait comme maître de cérémonie.

## Le Courrier d'Yamachiche

QUARANTE HEURES : —

Les exercices des Quarante Heures eurent lieu en notre chapelle les 11-12 et 13 du courant... Les paroissiens se sont montrés généreux par une belle assistance à chaque office. M. l'abbé H. Lemyre officiait à la messe d'ouverture, dimanche, à 9 h. 15 a.m. Notre chorale, sous la direction de M. J. Villemure, chantait une messe solennelle. Mme G. Champoux touchait l'orgue. Les communions ont été nombreuses à chacune des messes. Les offices du soir, à 7 h. 30 p.m. se terminaient par la bénédiction du T. S. Sacrement.

RECRUTEMENT : —

Les propagandistes nommés pour collecter les abonnements au petit journal "Le Bonheur" passeront à domicile au cours de la semaine. Encourageons la bonne lecture en payant son abonnement pour 1959-60... de même les Dames et Demoiselles zélatrices de la Propagation de la Foi se présenteront, à leur tour, à tous les foyers de la paroisse, pour percevoir quel argent pour les Missions. Le minimum par famille devrait être de \$2 dollars.

NAISSANCE : —

Le 11 octobre dernier, a été baptisée, Marie-Thérèse-Rita-Hélène, enfant de M. et Mme Gérard Giroux (Angèle Lamy). Parrain et marraine, M. et Mme Adélaïde Lamy, grands-parents maternels de l'enfant. Porteuse, Mlle Thérèse Lacerte de St-Sévère, cousine de l'enfant.

Le Marchand local est  
celui qui collabore à tous  
les mouvements paroissiaux  
ENCOURAGEONS-LE!

Le Comité des Affaires Publiques  
LE JEUNE COMMERCE DE LOUISEVILLE INC.

## Un MAL de DOS peut être un Avertissement

Le mal de dos est souvent dû à la paresse des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acidité et les déchets restent dans l'organisme. Un mal de dos, un repos brisé ou cette sensation de fatigue et de tête lourde peuvent s'ensuivre. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins. Vous sentez mieux, dormez mieux — travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. 59F

VA ET VIENT : —

M. Odilon Juneau, M. et Mme Viatime Turner, M. et Mme Nestor Boucher, Mme Victor Bergeron, tous à Lowell, Mass., pour assister aux funérailles de Mme Lacourse.

M. et Mme Arthur Lesage en fin de semaine à Shawinigan.

## ST-ALEXIS DES MONTS

NAISSANCE : —

Le 10 octobre a été baptisée : Marie, Jacinthe, Nicole, fille de M. et Mme Fernand Lessard (Collette Giguère). Parrain et marraine : M. et Mme Urbain Giguère, grands-parents de l'enfant.

DÉCÈS : —

Le 28 septembre est décédée à l'âge de 57 ans après une longue maladie, Mme Adonias Gélinas (Rose-Alba Frappier). Le service funèbre eut lieu le 1er octobre en l'église paroissiale.

Le 5 octobre est décédé M. Hormidas Allard âgé de 64 ans, 4 mois, époux de Marie-Jeanne Soucy. Le service et la sépulture eurent lieu jeudi le 8 octobre à 10 heures. Il laisse dans le deuil plusieurs enfants et petits-enfants.

Nos sympathies à ces familles éprouvées.

VA ET VIENT : —

M. et Mme Martial Desclos, M. et Mme Raymond Bussières de Montréal en promenade chez M. Paul M. Lemay à l'occasion du congé de l'Action de Grâce.

## ICI CJSO SOREL

Joliette aura son poste de radio l'été prochain.

Le Bureau des Gouverneurs de la Radiodiffusion a annoncé vendredi dernier d'Ottawa qu'il recommandait l'émission d'un permis pour l'établissement d'un poste à Joliette, tel que demandé par Radio-Richelieu Limitée. Cette demande avait été soumise aux autorités le 28 septembre dernier et le permis officiel sera vraisemblablement émis par le ministère fédéral des Transports dans deux semaines environ.

A moins de retard imprévu, la ville de Joliette sera donc dotée de son propre poste de radio dès l'été prochain. D'une puissance de 1,000 watts, le nouveau poste pourra être capté à 1,350 au cadran. Les travaux d'érection commenceront tout probablement cet automne pour être terminés le printemps prochain.

Soulignons que CJSO et le poste de Joliette opéreront en réseau plusieurs heures par jour, mais les deux postes diffuseront séparément leurs propres émissions à certaines heures pour les programmes d'intérêt strictement local à chacune des deux villes. Les studios et bureaux du poste

ANNONCEZ

Vos naissances  
Mariages,  
Décès,  
Funérailles,  
In Memoriam,  
Anniversaires de naissance,  
Souhaits de Bonne Fête.

## LOI DE FAILLITE-DEMANDES DE SOUMISSIONS

Dans l'affaire de : **ARTHUR DESAULNIERS,  
Maskinongé,  
Comté Maskinongé, Qué.**

Failli

Des soumissions seront reçues au bureau du Syndic jusqu'à jeudi le 15 octobre 1959, à 4.00 heures de l'après-midi, pour l'achat de l'actif suivant, savoir :

Une propriété portant les numéros civiques 46 à 54a, rue Ste-Elizabeth, Louiseville, comprenant six (6) logements.

Valeur ..... \$9,000.00

(sujet à hypothèque de \$4,000.00)

Les soumissions doivent être faites par écrit et accompagnées d'un dépôt de 20% à titre d'arrhes, le solde étant payable sur acceptation d'autre part, soit comptant ou à tels termes acceptables aux inspecteurs qui se réservent le droit de rejeter toutes les soumissions.

Pour inspection, s'adresser en tout temps sur les lieux. Pour informations supplémentaires, s'adresser au bureau du Syndic soussigné.

Montréal, ce 25ième jour de septembre 1959.

**GÉRARD BLAIS, C.A.**  
Syndic

Bureau de :

**GÉRARD BLAIS & ASSOCIÉS, C.A., Syndics,**

2197 est, rue Sherbrooke,  
Montréal, Qué. Tél. : LA. 3-1127

de Joliette, dont les lettres d'appel seront probablement CJMB ou CJBM, seront situés dans le centre de la ville, à Joliette, alors que le transmetteur sera érigé à St-Paul de Joliette.

Reprise de "L'Epave"

Après "Les Grands Espaces", un autre populaire radio-roman, "L'Epave", vient de reprendre son cours sur les ondes de votre poste régional et préféré, CJSO. Depuis lundi, on retrouve progressivement tous les matins à 10 heures les personnages de cette série à succès : Pit l'Heureux, Mathilde, Nicolas Dubé, Lisa, Génie Simard, etc.

A Pointe-aux-Biches, on s'interroge toutefois sur les intentions du malheureux Gaston Lemoyne. Car, il faut bien le dire et les habitués de "L'Epave" le savent bien, on peut s'attendre à tout de lui.

Pour savoir plus long, ne manquez donc pas les prochains épisodes de "L'Epave" qui a repris les ondes cette semaine et qui peut maintenant être entendu tous les matins à 10 heures.

## Les Obligations d'Épargne rapporteront jusqu'à 5 pr 100

La 4e émission des Obligations d'Épargne du Canada, qu'on offrira incessamment au public, est considérée comme la plus importante jusqu'ici, en raison de l'immense besoin de notre pays, en plein essor économique.

Les trois premières années, les Obligations d'Épargne datées du 1er novembre 1959 porteront intérêt à 4, 4½ et 4½ p. 100 respectivement, et durant les six années suivantes, à 5 p. 100. De plus, elles vaudront à l'échéance 103 p. 100 de leur valeur nominale, soit \$103 pour une obligation de \$100.

L'occasion est donc magnifique pour chacun de nous de faire un placement extrêmement avantageux tout en fournissant à notre pays le capital nécessaire à son expansion, d'autant plus qu'ils est très facile d'acheter des Obligations d'Épargne par retenues sur le salaire.

## LE PAVILLON DES QUILLES ENRG.

RUE ST-AUGUSTIN

LOUISEVILLE

est maintenant ouvert

Moderne — 8 allées Brunswick "Crown Imperial"  
avec l'électronique Tel-E-Foul

Un tournoi féminin est en cours, toutes celles qui veulent y participer doivent donner leur nom au gérant.

Aussi toutes les personnes qui désirent jouer dans les ligues soit masculines, féminines ou mixte peuvent donner leur nom au gérant de la salle.



# St-Léon

## HISTOIRE RELIGIEUSE DE LA PAROISSE :

En cette année commémorative de l'organisation de l'Eglise canadienne par le vénérable et grand évêque Mgr François de Montmorency-Laval, arrivé à Québec le 16 juin 1659, soulignons que la paroisse de Saint-Léon, fondée en 1802, n'est pas restée étrangère au grand mouvement apostolique du Canada. Au cours de ses cent cinquante-sept années d'existence, elle a fourni à l'Eglise 25 prêtres séculiers et régulier, 18 religieux frères, 75 religieuses répartis en communautés différentes.

Voici d'abord un relevé des prêtres nés dans la paroisse avec la date de leur ordination : MM. les abbés Adolphe Barolet, 1863 ; François Désaulniers 1863 ; Epiphane Dussault 1875 ; Israël Hamel 1879 ; Georges Ep. Caron 1881 ; Majorique Duvrard dit Laperrière 1884 ; Jean-Bte Caron 1887 ; Adéard Lamy 1896 ; Noé Pépin 1897 ; Philippe Lesage 1899 ; Adéard Lupien 1906 ; Dionis Gélinas 1906 ; Hormisdas Deschênes 1909 ; Donat Fréchet 1915 ; Joseph Paquin 1915 ; Oscar Ferron, O.P., 1921 ; Armand Foucher 1923 ; Georges Fleury, 1925 ; Clovis Lesage, P.S.M., 1929 ; Richard Ferron, O.M.L., 1935 ; Paul Deschênes, O.M.L., 1937 ; Bernardin Auger, 1940 ; Omer Ferron, 1941 ; Denis Paquin, O.F., 1951 ; Charles-Eugène Plourde, 1959.

Religieux Frères : Fr. Alfred-Marie Lambert, E.C. ; Fr. François Dussault, E.C. ; Fr. Florent Paillé, E.C. ; Fr. Albert St-Yves, Fr. de Ste-Croix ; Fr. Rosaire Paillé, Dominicain ; Fr. Ubald Bergeron, E.C. ; Fr. Emile Alphonse Bastien, E.C. ; Fr. Marie-Etienne Sylvestre, Montfortain ; Fr. Jean-Paul Julien et Fr. Robert J., Montfortain ; Fr. Joseph-Arthur Plourde, I.C. ; et Fr. Mathieu, P.I.C. ; Fr. Réginald Auger, C.S.V. ; Fr. André Gélinas, C.S.V. ; Fr. Lucien Auger, C.S.V. ; Fr. Aurèle Cou-

lombe, Fr de la Charité ; Fr. Bernard-Jules Lafleur, I.C. Religieuses Cong. Notre-Dame : Sr Marie-Angèle (Louise Martin) fille de J.-Bte Martin — Sr. Marcrina, M.-Louise Martin (Fabien) — Sr St-Barthélemy, Céline Tessier ; Sr Pierre Nolasque, Marie Tessier (Charles).

Ursulines : Sr Ste-Adélaïde, Caroline Deschênes (Thomas) — Sr Marie-de-Jésus, Georgine Caron ; Sr St-Georges, Emma Caron ; et Sr Marie du St-Esprit, Flore Caron (Georges) — Sr St-Léonard, Flore Milot (Léonard) — Sr Ste-Aurèle, Marie-Louise Lamy (Louis) — Sr Ste-Félicité, Laura Boisvert ; et Sr Ste-Olive, L. Boisvert (Benj.) — Sr St-Jean-Chrysostome, Lauréa Ferron (Adéard) — Sr St-Jacques, Auréa Tessier ; Sr Marie de la Providence, Anita Tessier ; et Sr St-Jean Bosco, Aline Tessier (Arthur) — Sr Estelle de Jésus, Estelle Lacoursière (Geo.-Aimé) — Sr Thomas, Angèle Deschênes (Rodolphe).

Soeurs Grises de la Charité : Sr St-Réal, Marie Legris (Joseph) — Sr Pauline Lesage (Alfred).

Soeurs de Ste-Croix : Sr Marie St-Yves, Claudia (Léon) — Sr St-Yves de France, Marie-Ange (Alphonse).

Assomption de S. V. : Sr St-Jean Berchmans, M.-Anne Pelletier ; et Sr St-Pascal Baylon, Amanda Pelletier (Israël) Sr St-Jean de l'Eucharistie, Oliva Foucher (J.-Bte) — Sr Ste-Mathilde, Emma Rabouin (André) Sr St-Joseph de l'Eucharistie, Emma Rabouin (Epiphane) — Sr Ste-Genève, M.-Louise Fréchette (Joseph) — M.-Louise Fréchette (Joseph) — Sr Bernardette de Marie, B. Fournier (J.-Bte) — Sr St-Hildephonse, Marie Lambert (Louis) — Sr Flore Desmarteau (Elie) — Sr Marie-Elie, Antoinette Lambert, (Elie) Sr Léonie, Marie-Ange Deschênes (Honoré) Sr St-Pascal Baylon, Amanda Lemyre, (Théophile) — Sr Ste-Genève, Clara Tessier (Joseph) — Sr Ste-Emilie, Claircy Moreau (Edouard) — Sr Ste-Genève de Jésus, Cécile Bastien (Alfred) — Sr St-Jacques de Galilée, Rose-Alma Lesage (Joseph-Elie) — Sr Omer du Sauveur Ange-Eva Auger, et Sr Albert de



**LA BRIGADE SCOLAIRE** sera bientôt en fonctions à Louiseville. L'idée émise par M. Frank Stubbings, gérant général de l'A.T.C. est en voie de se réaliser. Nous voyons ci-dessus les responsables de la formation d'une telle brigade chez-nous, de gauche à droite : M. Maurice Perreault, gérant du personnel à l'A.T.C., Romuald Lemay, gérant Municipal, le Rév. Frère Céleste Fortier, directeur de l'E.S.S.L., le jeune brigadier Claude Brissette et M. Gilbert Lefrançois, chef de la Sureté Municipale.

Les brigadiers seront bientôt de service à la sortie des classes, sur la rue St-Laurent, aux coins des rues Notre-Dame, St-Aimé, St-Thomas, St-Antoine. Ils exerceront également la surveillance à la sortie des classes à l'Ecole Centrale qui a été aménagée dans l'ancienne linerie, à la sortie ouest de Louiseville, sur la route de Ste-Ursule. Cette brigade comptera environ vingt-cinq membres.

(Photo : Studio Côté)

Jésus, Béatrice Auger (Omer). Soeurs Du Bon Pasteur : Sr Ste-Euphrasie, Eugénie Lescaudres (Fabien) Sr Marie de Ste-Eustelle, Alma Chevalier (Uldéric) — Sr Marie de St-Jean, Marie-Anne Ferron (Joseph-Ad.) — Sr Marie de St-Joseph du Christ, Simone Auger, (Adéard L.) — Sr Marie de St-Augustin, Berthe Auger (Adéard L.) Soeurs de la Providence : Sr Léon François, Anny Paquin

(François) — Sr Donat, M. Béland (Joseph) — Sr Léonille, Flore Lesage (Benj.) — Sr Ferron, Mathilde (Joseph) — Sr Philippa, Caroline Lesage (Ls-Ph.) — Sr Hélène-Marguerite, Annie Plourde et Sr Marie de la Charité, Thérèse Plourde (Arthur) Soeur Aurélius de la Providence, Clara Tessier (Xavier) Soeur St-Edmond du Sauveur, Berthe Auger et Sr Hermas Joseph, Béatrice Auger (Edmond) — Sr Anne-Monique, Lauréa Lafleur (Desiré) — Sr Louis-Côme, Marie-Reine St-Pierre (Michel) — Sr Rose-Amanda, Marie-Ange Pelletier (Elzéar) — Sr Denise-Françoise, Françoise Paillé (Roméo).

Filles de Jésus : Sr Fernande-Marie, Geneviève Bastien (Alfred) — Sr Alice de Jésus, Rita Coulombe et Sr Aurèle-Marie, Yvette Coulombe (Arthur) — Sr Marie Antoinette, Maria Lacoursière, Sr Bernadette-Marie, Rose Lacoursière et Sr Marie-Etienne, Marguerite Lacoursière (Aimé) — Sr Marie-Camille, Alma Sylvestre (Théséphore).

Dominicaines du Rosaire : Sr Marie de l'Ange-Gardien, Eulodia Carufel (Joseph) — Sr Alfred de la Providence, Laurette Julien, (Alphonse) — Sr Paul du Christ, Edna Lupien (Benj.). Ste-Anne : Sr Marie-Pierre Ca-

nisius, Anna Lambert (Elie). Jésus Marie : Sr St-Etienne, Maria Lambert (Elie) Ste-Famille : Sr St-Jean de la Cène, Thérèse Béland (Isidore). Cons. du Divin-Coeur : Sr Irène Bellemare (Georges). Carmélite : Sr de Jésus Crucifié, Adrienne Julien (Alph.). Miss. Fr. de Marie : Sr Marie Antoinette de Jésus, Laurette Tessier (Arthur).

### DÉPLACEMENTS :

Mlle Jacqueline Milot, étudiante au couvent des Ursulines des T-Rivières, en fin de semaine chez ses parents M. et Mme Bernardin Milot.

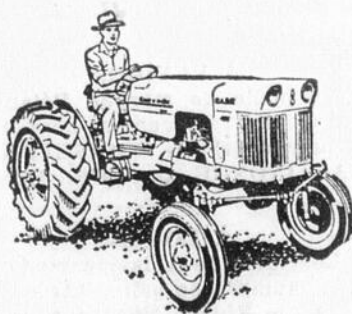
M. et Mme Fernando Pelletier, de Charette, M. et Mme Roger Lesage de Magog, MM. et Mmes Donatien Paillé, Jean-Marie Martel et M. Antonio Martel de Shawinigan-Sud en visite chez Mme Forest Paillé et M. et Mme Jean-Guy Vallières, récemment.

Mme Ferdinand Lefebvre à Ste-Julie de Joliette dernièrement pour rendre visite à M. et Mme Herménégilde Adam et à sa soeur malade, Mme Hormisdas Adam.

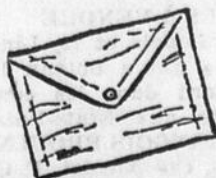
Un cordial bonjour à M. et Mme Lucien Lacourse de St-Barthélemy, de la part de Mme Ferdinand Lefebvre. J'attends votre visite.

## UNE DÉMONSTRATION CONVAINCANTE D'UN Case-o-matic 400-600-800

vous fera constater la différence de puissance.



Informez-vous de notre allocation d'échange spéciale. Vous serez assurés que c'est maintenant le temps d'acheter.



GRATUIT Un magnifique imperméable avec votre démonstration.



TÉLÉPHONEZ-NOUS AUJOURD'HUI Ludger Malbeuf CA. 8-4592 15, rue du Centre LOUISEVILLE

Un signe nouveau — pour les gens à la page!



Sous une étiquette nouvelle, toujours la même bonne bière —



Sous un signe nouveau, Dow continue de réunir toutes les qualités que l'on exige d'une bière moderne. Voilà pourquoi c'est la bière préférée des hommes d'action, aujourd'hui plus que jamais!



SEULE DOW EST "CLIMATISÉE"



## LE COIN DE l'humour

La maman à son fiston : Pierrot, veux-tu me faire une commission ? Oui en autant que ce ne sera pas une commission... scolaire.

Lu dans les "Coeurs Solitaires" du journal Jour et Nuit : "Maskingé — 2126, c. cath. brune, yeux noirs, 5' 4", 130 lbs, 32 ans, aff. belle app. très féminine, dist. belle éducation, sensible, sentimentale, désire corr. mêmes qualités. Pas de séparé ou de divorcé. Préfère cél. vieux sans enfant. But sérieux, Je veux amour sincère.

Il est surprenant qu'avec toutes ces qualités, cette "jeune" fille ne se soit jamais mariée. Quelle sorte d'amour durable peut apporter la publication d'une telle annonce ? On aurait dû publier à la place : Vieille fille enragée, désire se marier avec monsieur à l'aise, qui la fera vivre dans l'abondance. Voilà probablement le but sérieux.

Un loustic a rapporté que les autobus scolaires de Louiseville portent les inscriptions "School Bus" seulement. Il n'y a aucun mot de français sur ces autobus. Les étrangers qui vont voir circuler ces véhicules-moteurs vont se croire dans une

ville à majorité de langue anglaise alors que la proportion de bons "canayens" est de 99.9/10%. Le civisme est une foule de petites choses.

Le cocktail est un mot magique qui allume les esprits et éteint les réflexes.

L'automne met de la couleur aux arbres et le Jeune Commerce de la valeur aux personnalités.

Dans un ménage bien assorti, la femme doit mener et le mari conduire ; l'un tient du sentiment, l'autre à la réflexion.

Ne te marie pas pour de l'argent, tu peux en emprunter à meilleur compte.

Il y avait tant de monde que ça ! dans les p'tits chars ? — Je vous crois, ma chère ! jusqu'aux hommes qui étaient debouts !

Le juge — Vous aviez laissé votre raison au fond de votre verre.

Le prévenu, souriant — Impossible, monsieur le juge, je vide mon verre trop soigneusement.

**Maurice Guinard**

Franchise exclusive des produits  
**IMPERIAL**  
**LOUISEVILLE**

Téléphone:  
**CA 8-2833**



**QUI S'Y  
CONNAIT  
EXIGE  
IMPERIAL**

Du lundi au vendredi, de midi à midi  
et dix, écoutez sur les ondes de CHLN  
le programme "Esso Imperial"

**SECTION DES PETITES ANNONCES**  
IL Y A QUELQUE CHOSE POUR VOUS DANS LES ANNONCES CLASSEES

**COURS COMPLET DE  
CONVERSATION ANGLAISE**

(POUR LES TOUT JEUNES)

AGES D'ADMISSION : 10 - 11 et 12 ans inclusivement.  
Durée de ce cours spécial : 2 ans

HEURE des cours : 7 à 8 heures p.m., les  
MARDI et JEUDI de chaque semaine.

A PARTIR DU 15 OCTOBRE 1959.

Chance exceptionnelle aux parents désireux et soucieux d'offrir à leurs enfants, une instruction parfaitement bilingue.  
SUCCESS ASSURE. Très peu de travail supplémentaire à la maison.

S'adresser en personne, tous les soirs entre 7 et 8 hres p.m. chez

**J. R. BÉLAND**

des Ecoles Normales de Saskatoon, Régina et de Montréal.

18 A, ST-AIME

LOUISEVILLE

(en face du Marché St-Jacques)

**À LOUER**

Un logement haut, 3 appartements, fini moderne, entrée 220, situé sur le Boulevard entre Louiseville et Maskinongé, aussi 100 poulettes. S'adresser à ALPHONSE LIVERNOCHE, MASKINONGÉ, P. Q. Tél. : 901 s 6.

**Logement À LOUER**

Un logement de 4 appartements à louer, entrée 220 très chaud, situé sur la rue Notre-Dame à Louiseville. Prix \$18.00 par mois. S'adresser à Tél. : CA. 8-4151.

**À VENDRE**

200 poulettes rouges âgées de 5 mois ayant commencé à pondre. S'adresser : UBALD LESSARD, STE-URSULE, Petite Carrière, Tél. : CA. 8-2213.

**À VENDRE**

1500 pieds de planche sèche, pin et épinette, 15 minots de patates "Cobbler", carottes et 150 choux d'automne. Excellentes pommes de toutes variétés. Un chien d'un an de race Coolie. S'adresser à LAURENT GRENIER, R.R. 3, LOUISEVILLE, Tél. : 920 s 13.

**LOGEMENT À LOUER**

Un logement de 3 pièces plus passage et chambre de bain, entrée 220, situé à 84 Notre-Dame-Nord. S'adresser à MME THÉOPHILE BEAUCLAIR, Tél. : CA. 8-4296.

**À LOUER**

Un logement de 4 appartements, fini moderne, situé à 4, rue Ste-Julie, Maskinongé. Libre immédiatement. S'adresser à GÉRARD GAGNON, Tél. : 108, MASKINONGÉ, P. Q.

**LOGEMENT À LOUER**

Cinq pièces réparées, situé à Maskinongé dans le village. S'adresser à MME ÉMILE GRANGER 8367 rue St-Denis MONTRÉAL, DU. 8-6654 ; ou à MME ANTOINETTE BÉLAIR-LESSARD à Maskinongé, 40 rue St-Laurent, Tél. 170. Références nécessaires.

**SERVICE SUR MACHINES A LAVER**

POUR VOS REPARATIONS DE MACHINES A LAVER  
pièces de rechange pour n'importe quelle marque ou échange  
ADRESSEZ-VOUS A :

**DENIS DESAULNIERS**

Spécialité : Réparation de balayuses électriques

TEL. : 221-M

SAINT-JUSTIN

**COURS D'ANGLAIS**

Conversation anglaise pour élèves de 6e année et plus ; aussi cours de sténographie en 3 mois pour élèves de 9e année et plus. Pour plus amples détails, s'adresser à J.-R. BÉLAND, 18A, Saint-Aimé, (Coin St-Jacques), LOUISEVILLE (Entre midi et 1 h. et 5 h. et 6 heures tous les jours).

**À LOUER**

Logement de 6 appartements, entrée 220, système de chauffage à eau chaude. Situé à 51 rue Notre-Dame. S'adresser pour renseignements à CA. 8-4555.

**TERRAINS À VENDRE**

Retenez-vous un terrain possédant les services d'aqueduc et d'égoût, en vue de vous construire plus tard. TÉLÉPHONEZ À : CA. 8-4555.

**SURGE — SURGE**

Trayeuses neuves et usagées. Vente et Service dans Berthier-Maskinongé. Echanges acceptés. GABRIEL PHILIBERT, Téléphone 140-W, SAINT-JUSTIN.

**LOGEMENTS À LOUER**

Deux logements de 3 appartements, plus chambre de bain, entrée 220. Libre immédiatement. S'adresser à 27, rue St-Antoine, LOUISEVILLE, CA. 8-4542.

**À VENDRE**

200 poulettes de 5 mois, en production pour la ponte. S'adresser à M. HECTOR PAQUIN, rang Barthélemy, ST-LÉON, CA. 8-2185.

**À LOUER**

Logement neuf, chauffé, réfrigérateur, poêle, prélatris et pôles à glissières fournis. Eau chaude, 3 appartements plus chambre de bain. S'adresser à CA. 8-4897.

**À VENDRE**

300 poulettes de 5 mois. S'adresser à TERENCE DESJARAIS, BEAUSÉJOUR, CA. 8-2021 ou 8-4526 LOUISEVILLE.

**À VENDRE**

Un poêle de marque Bélanger fini émail pratiquement neuf. S'adresser à RÉAL CROISÉTIÈRE, MASKINONGÉ, Qué. CA. 8-2454.

**À LOUER**

Logement de trois appartements plus chambre de bain, entrée 220, situé rue Royale Nord. S'adresser à LUCIEN ST-CYR, CA. 8-2623, LOUISEVILLE, P. Q.

**À VENDRE**

Deux poêles émaillée blanc en parfaite condition. S'adresser : Tél. 175, ST-JUSTIN, P. Q.

**MAISON À VENDRE**

Maison moderne de 7 appartements plus chambre de bain. Conditions faciles. S'adresser à 78, rue Ste-Marie, LOUISEVILLE.

**POULETTES À VENDRE**

Leghorn de 5 mois et Hy-Line en ponte. Celle qui a obtenu le plus haut record dans les concours de ponte aux Etats-Unis. S'adresser : FRANÇOIS PROULX, ST-GRÉGOIRE, Cité Nicolet, P. Q. Tél. : 13 s 4-1, ST-GRÉGOIRE.

**MAISON À VENDRE**

Maison neuve, trois logements. Réservoirs à eau chaude électrique, entrée 220 dans chaque logement. Situé sur la route de Ste-Ursule, près de l'école Centrale. S'adresser à M. RAYMOND BASTRASH, LOUISEVILLE, CA. 8-4848.



Pour tous vos travaux de construction  
Planchers, solages  
trotoirs  
Nous pouvons vous fournir :

**CIMENT PRÉPARÉ — BLOCS ET BRIQUES DE CIMENT**  
Livraison rapide dans toute la région  
Consultez en tout temps :

**Louiseville READY-MIX Ltée**

LOUISEVILLE

TEL. : CA. 8-5061

**MACHINES A COUDRE**

A vendre : machines à coudre neuves et d'occasion de différentes marques, Domestic et Zig Zag. Transformation de votre vieille machine à coudre en une portative électrique, échange, réparation. Aussi moteurs à prix spécial. S'adresser à : J.-R. Trudel, 37, St-Jacques, Tél. : CA. 8-4364, LOUISEVILLE. (Même local que le salon de barbier).

**À VENDRE**

POÊLE À BOIS  
marque L'ISLET  
avec réservoir, réchaud et tiroir au bas.

Bonnes conditions pour prompt acheteur.

MME GERMAIN  
BOURGEOIS  
SAINT-BARTHÉLEMY

**LOGEMENT À LOUER**

Un logement de 3 appartements plus chambre de bain. Réservoir à eau chaude, entrée 220. Libre le 1er novembre. S'adresser à : CA. 8-4124.

**ON DEMANDE**

Un logement de 5 ou 6 appartements, dans un bas, situé sur le côté nord de la ville de Louiseville. Pour renseignements, s'adresser à CA. 8-4426.

**À VENDRE**

Une machine à additionner Pricisa à vendre. En parfaite condition. Ayant servis que 3 mois. S'adresser à CA. 8-2657.

**MAISON À LOUER**

Maison presque neuve, en très bonne condition. Quatre appartements plus chambre de bain ainsi qu'une grande cave, située à 131 rue St-Jacques à Louiseville. S'adresser à M. EUGÈNE BELLEMARE, 4 St-Marc, LOUISEVILLE, Tél. CA. 8-4334.

**À VENDRE  
OU À ÉCHANGER**

Monarch 1954 automatique en parfait ordre, peinture neuve, prix raisonnable. S'adresser GARAGE PHILIPPE DESAULNIERS, Boul. Est, MASKINONGÉ, Tél. : 213.

**Messieurs les cultivateurs**

Confiez-nous l'aiguillage de vos lames de CLIPPER, ouvrage garanti, aiguillage à l'huile : \$1.00 le set transport compris. C.O.D. accepté. S'adresser à ÉMILE BOLDUC, Château De Blois, TROIS-RIVIÈRES, P. Q.

**COURS**

Tous ceux et celles qui désiraient prendre des cours de violon et de chant doivent s'adresser à MME RAYMONDE VILLEMURE, 39 rue Petite Rivière à LOUISEVILLE. Pour information, le samedi seulement.

**Sous le soleil  
de minuit**

Lucien Delalande, o.m.i.

Au dos de la terre, dans un désert de neige où règne le froid, le silence et la solitude, parmi les phoques et les ours blancs, on trouve l'HOMME PRIMITIF, inculte et sans morale, à peine effleuré par le progrès et la religion, marchant encore dans la pénombre d'un SOLEIL DE MINUIT.

Plusieurs ont essayé de le dépeindre ; mais aucun n'a réussi un livre plus complet et plus instructif. L'auteur a résidé 20 ans dans l'Arctique ; son écrit a le charme d'un reportage vécu. Rien n'échappe à la sagacité de ses analyses : pays, sol, climat, gisements, ressources, espèces animales ; facteurs possibles de civilisation, progrès économique réalisable, mesure à prendre sur le plan militaire.

Ce livre de 250 pages, abondamment illustré, répond à toutes nos curiosités sur le Nord : "Le NORD, cet inconnu mystérieux, en pleine époque d'évolution, et futur centre névralgique du monde."

Format 8 x 5 1/2 — \$3.00  
RAYONNEMENT Tél. CL. 5-9343  
(Un service des Pères Oblats)  
2585 Ave Létourneux, Montréal 4, Canada

Veillez m'expédier (.....)

**SOUS LE SOLEIL DE MINUIT**

Ci-inclus la somme de \$.....

Nom .....

Adresse .....

Les prochains satellites américains porteront un oeil composé d'un cube de germanium et d'or. Cette matière transforme les rayons infrarouges invisibles en pulsations à très haute fréquence, pouvant produire une image sur un récepteur de télévision. La sensibilité de ce "détecteur infrarouge à cavité résonnante", comme l'appellent les techniciens, est prodigieuse. Rien ne peut lui échapper.

**SYSTEME DE  
CHAUFFAGE  
AIR CLIMATISE**

S'adresser à :

**J.-PAUL LUPIEN**

Représentant  
IRVING OIL

Boul. Est Tél. CA. 8-2744  
LOUISEVILLE



## voici la nouvelle *Plymouth*

**Confort, performance, sécurité, élégance... voilà la Plymouth 1960 avec sa carrosserie monocoque Unibody à l'épreuve de la rouille et insonorisée, son six-cylindres incliné à soupapes en tête et une foule d'autres perfectionnements dans la catégorie des voitures à prix populaires**

Voici une voiture avec une nouvelle carrosserie monocoque Unibody absolument révolutionnaire, une carrosserie sans boulons, plus silencieuse que toutes celles que vous ayez connues.

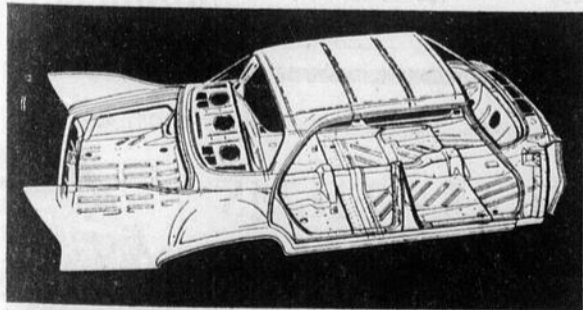
Voici une voiture qui a subi le traitement anti-rouille le plus complet qui soit.

Voici une voiture qui parcourt jusqu'à 50 milles de plus avec chaque plein d'essence ordinaire et qui est mue par un moteur six cylindres à soupapes en tête, entièrement nouveau.

### Pas un boulon dans la carrosserie

Aucune autre voiture de la catégorie de la Plymouth n'a été construite de cette façon. La carrosserie Unibody fait toute la différence.

Remarquez que la structure de la Plymouth—cadre, carrosserie, traverses, panneaux extérieurs—ne fait qu'un seul bloc, sans un boulon qui



Dans cette carrosserie monocoque Unibody, il n'y a pas un boulon qui trouble le silence du roulement. Cette maquette en plastique le démontre. La carrosserie, le châssis, les traverses et les panneaux ne forment qu'une seule pièce. Chaque carrosserie Unibody passe dans sept bains anti-rouille et anticorrosion.

puisse venir troubler le silence du roulement de la Plymouth.

L'Unibody a une résistance longitudinale d'une fois et demie supérieure à celle des carrosseries de type habituel. Elle est quatre fois plus durable.

### Le traitement anti-rouille le plus complet qui soit

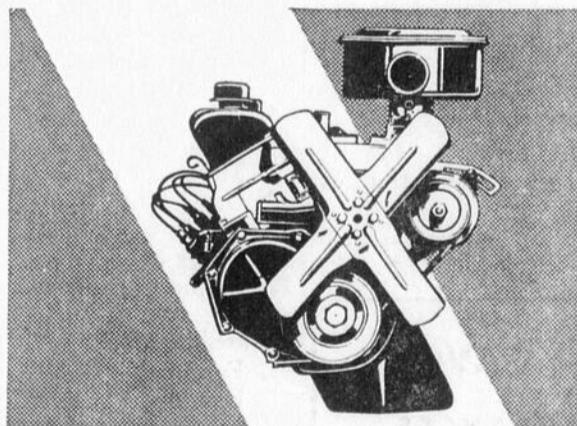
Votre Plymouth n'est pas seulement construite pour supporter l'usure et les fatigues d'utilisation, elle est conçue pour résister aux ravages exercés par les intempéries. En effet, cette année, Plymouth présente un traitement anti-rouille entièrement nouveau, plus complet que tout autre traitement jamais effectué dans l'industrie automobile.

### Nouveau six... nouvelles économies

Levez le capot d'une Plymouth équipée d'un nouveau 6-cylindres 30-D économique. Vous verrez un moteur entièrement nouveau, aussi révolutionnaire dans son aspect que dans ses performances.

Il est incliné latéralement à 30 degrés comme le moteur des voitures de course. Cette disposition permet le montage d'une prise d'air directe, c'est-à-dire sans coudes ni courbures qui puissent entraver la "respiration" du moteur. Et, caractéristique encore plus importante, l'inclinaison du moteur a permis la réalisation d'un système de collecteurs en ligne droite, distincts pour chaque cylindre, qui apportent à chacun la quantité exacte de carburant qu'il lui faut.

Résultat: bien que ce moteur développe une puissance et un couple supérieurs, il permet de parcourir jusqu'à 50 milles de plus avec chaque plein d'essence.



Le nouveau moteur Plymouth six cylindres à soupapes en tête, incliné à 30 degrés, permet de parcourir jusqu'à 50 milles de plus à chaque plein d'essence. (Les V-8 Plymouth sont tout aussi économiques.)

### Plymouth offre les perfectionnements que les autres ont négligés

Voici des serrures automatiques qui verrouillent toutes les portes à l'aide d'une seule manette. Voici des sièges pivotants automatiques et un siège à dossier élevé pour le conducteur. Et voici d'autres exclusivités Plymouth: suspension Torsion-AIRE, commandes de vitesses à boutons-poussoirs, freins à contact total... tous ces dispositifs ont été améliorés dans les modèles 1960. Il faut vous en rendre compte par vous-même. Votre dépositaire a une Plymouth '60 qui vous attend pour un essai. Passez sans tarder à sa salle d'exposition.

UN PRODUIT DE QUALITÉ DE LA CHRYSLER CORPORATION

**La Plymouth 1960... construite pour vous donner une parfaite satisfaction**

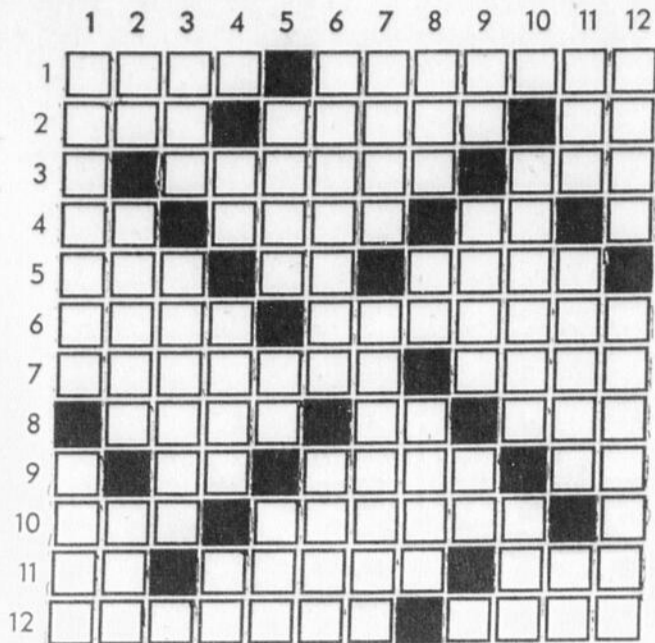
# CHARTIER AUTOMOBILE ENRG.

Boulevard Est

Tél. CA 8-2791

LOUISEVILLE

# Mots croisés



**Horizontalement :**

- 1—Refus d'une chose due. — Touffe de cheveux, que les Chinois conservent au sommet de la tête.
- 2—Du verbe avoir. — Son d'une cloche mise en branle. — Eu le moyen.
- 3—Sujet, matière. (pl.). — Commune rurale autonome en Russie.
- 4—De la gamme. — Absorbe en respirant. — Pronom personnel.
- 5—Plate-forme flottante pour travailler à la carène d'un bâtiment. — Possessif. — Ce qu'une chose coûte.
- 6—Nom des quatorze rois de Suède. — Losanges.
- 7—Prête sa collaboration à. — Pronom personnel.
- 8—Paysage considéré au point de vue de ses qualités pittoresques. — Route rurale. — Roi d'Israël.
- 9—Article défini. — Ouverture par laquelle coule l'eau qui fait mouvoir un moulin. — Pronom personnel.
- 10—Grain de chapelet. — Qui est dans l'ivresse.
- 11—Négation. — Engendrée. — Biographie, histoire d'un homme.
- 12—Instrument d'observation muni d'une lunette. — Mâle de foie.

**Verticalement :**

- 1—Vifs, dégourdis. — Préposition, marquant privation, exclusion.
- 2—Possédé. — Viciés, corrompus. — Profession.

- 3—Propre, sans souillure. — Grande île de la Méditerranée.
- 4—Consonnes jumelles. — Partie latérale. — Abrév. de cent.
- 5—A le désir, l'intention de faire une chose. — Négation — Unité de mesure pour les surfaces agraires.
- 6—Vin de Bourgogne très estimé. — Témoignage.
- 7—Ancienne ville de l'Italie. — Collection pour l'étude de plantes desséchées.
- 8—Venus au monde. — Préfixe. — Prénom masculin.
- 9—Pronom personnel. — Division d'un ouvrage. — Voyelles doublées.
- 10—Qui est peut-être changé de place, remué. — Prénom féminin.
- 11—Ornement décorant la partie supérieure d'un poinçon de comble. — Semblable. — Terminaison.
- 12—Rivière de France. — Droit de prendre place dans une assemblée (pl.).  
Jean-Claude Langlois.

**Solution du problème de la semaine dernière**

**Horizontalement :**

1. Feu — Lépicène.
2. Ogre — Rotor.
3. Rieuses — Rome.
4. Ane — Egée — Fe.
5. Ie — Emissif.
6. Oter — Clerc.
7. Encan — Ries.
8. Ticages — Do.
9. Or — Eton — Ais.
10. Amos — Hutinet.
11. Rayer — Fête.
12. Crèmerie — Ter.

**Verticalement :**

1. Foraines — Arc.
2. EGINE — Omar.
3. Urée — Octroyé.
4. Eu — Etai — Sem.
5. Semence — Re.
6. Elégir — Ath.
7. Ses — Agouti.
8. Ir — Escient.
9. Cor — Iles — If.
10. Etoffes — Anet.
- 11— Nome — Diète.
12. Ere — Accoster.

## RENÉ SAVOIE

### ASSURANCES

Vie — Vol — Feu — Auto  
Responsabilité patronale et publique

Tél.: CA.8-2755

272, Boulevard Ouest  
LOUISEVILLE, P.Q.

Un seul prix... Une seule Qualité: "La Meilleure"



QUE CE SOIT  
pour  
**NETTOYAGE**  
**TEINTURE**  
**PRESSAGE**  
ou **LAVAGE**  
de **CHEMISES**

Adressez-vous en toute confiance à

## La TEINTURERIE ST-LAURENT

22, St-Aimé (rue de la gare) — CA. 8-4477 — Louiseville

## Tableau du voyageur

### Pacifique Canadien

**Horaire des trains à Louiseville**  
(Heure solaire)  
Tous les jours y compris le dimanche

Pour Québec	1.42 a.m.
Pour Montréal	2.54 a.m.
Pour Montréal	8.56 a.m.
Pour Québec	8.56 a.m.
Pour Montréal	4.39 p.m.
Pour Québec	7.57 p.m.

Samedi seulement  
Pour Québec 2.13 p.m.

— oOo —

**Horaire des trains à Maskinongé**  
Tous les jours y compris le dimanche

Pour Montréal	9.01 a.m.
Pour Québec	8.50 a.m.
Pour Montréal	4.45 p.m.
Pour Québec	7.52 p.m.

### Canadien National

**Horaire des trains à St-Justin**  
(Heure solaire)  
Tous les jours, y compris le dimanche

Pour Montréal	6.48 a.m.
De Montréal	8.57 p.m.
De Montréal	8.42 a.m.
Pour Montréal	3.08 p.m.

Dimanche seulement

De Montréal	9.49 a.m.
Pour Montréal	6.40 p.m.

### Carier & Frère Ltée

#### LOUISEVILLE — TROIS-RIVIERES

Départ de Louiseville	Départ de Trois-Rivières
Tous les jours	Tous les jours
A.M.	A.M.
* 6.30	6.30
7.30	* 7.30
8.30	8.30
10.30	10.30
P.M.	P.M.
12.30	12.30
1.30	1.30
3.30	3.30
4.30	4.30
5.30	5.30
6.30	6.30
7.30	7.30
9.30	9.30
10.30	10.30
11.30	11.30

\* Excepté le dimanche

#### VILLAGE DE SAINT-JUSTIN

(Heure avancée)  
(Tous les jours)

Départ pour Louiseville	Arrivée de Louiseville
* 7.15 a.m.	* 8.30 a.m.
9.00 a.m.	12.00 a.m.
12.45 p.m.	2.00 p.m.
2.45 p.m.	4.30 p.m.
5.00 p.m.	6.00 p.m.
6.00 p.m.	7.00 p.m.
9.10 p.m.	8.50 p.m.
	12.35 a.m.

\* Tous les jours excepté le dimanche

### Brandon Transport Inc.

SERVICE D'AUTOBUS ENTRE  
ST-GABRIEL — LOUISEVILLE

	Lun. au Samedi	Dimanche
St-Gabriel	12.15	12.15
St-Didace	12.35	12.35
St-Edouard	12.55	12.55
St-Ursule	1.10	1.10
Louiseville	1.20	1.20

#### LOUISEVILLE — ST-GABRIEL

Louiseville	4.20	3.45
St-Ursule	4.30	4.00
St-Edouard	4.45	4.15
St-Didace	5.05	4.35
St-Gabriel	5.20	4.55

A St-Gabriel : Correspondance pour Joliette.

## Cartes professionnelles

### Dr Florent Caron, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE  
MATERNITÉ  
STE-URSULE — TEL. : CA. 8-2844

Tél. : CA. 8-4408

### CHARLES MILOT

NOTAIRE  
SAINTE-URSULE, Qué.

### Dr PIERRE CHAUVEAU

MÉDECINE GÉNÉRALE  
Téléphone : 8 ST-BARTHÉLEMY

### Dr Yvon Morinville, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE  
Téléphone : CA. 8-2777  
Boulevard Comtois LOUISEVILLE

### Dr Avellin Dalcourt

MALADIES DES OS  
Maladies des enfants — Rayons-X  
4, St-Laurent LOUISEVILLE  
Téléphone : CA. 8-4231

### Dr LUCIEN PICOTTE

B.A., D.D.S.  
CHIRURGIEN-DENTISTE  
Tél. : CA. 8-2685 — Rés. CA. 8-4178  
35 B, St-Laurent LOUISEVILLE

### Dr N. BASTRASH, M.D.

Médecine Générale  
MATERNITE ENFANTS  
Bureau de 9.00 A.M. à 9.00 P.M.  
Rue de l'Hôpital Tél. CA. 8-4754  
LOUISEVILLE

### Dr Léonce Mayrand, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE  
Téléphone : CA. 8-4040  
5, Ave de l'Eglise LOUISEVILLE

*Au* **CENTRE PROFESSIONNEL**  
88, ST-LAURENT — LOUISEVILLE

### Dr Marcel Marchand, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE  
Téléphone : CA. 8-2888  
Centre Professionnel  
88, St-Laurent LOUISEVILLE

### EXAMEN DE LA VUE Charles Auger, O.D.

OPTOMÉTRISTE  
TÉLÉPHONE : CA. 8-4606  
CENTRE PROFESSIONNEL

### JOS. LANGLOIS

NOTAIRE  
Téléphone 100 SAINT-JUSTIN, P.Q.  
CENTRE PROFESSIONNEL  
CA. 8-4787 LOUISEVILLE

### OBLIGATIONS DEBENTURES

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE  
Informations sans frais  
**Crédit Anglo Français**  
LIMITÉE

Téléphone : CA. 8-4690

### Dr Jean Rinfret, D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE  
88, St-Laurent LOUISEVILLE  
(Au Centre Professionnel)

Courtiers en valeurs  
H. RICHARD, représentant  
88 ST-LAURENT — LOUISEVILLE  
CA. 8-4866 — CA. 4850  
(Centre Professionnel) C.P. 838

### GILLES BÉLAND

AVOCAT  
Tél. : CA. 8-4330 Louiseville  
CENTRE PROFESSIONNEL

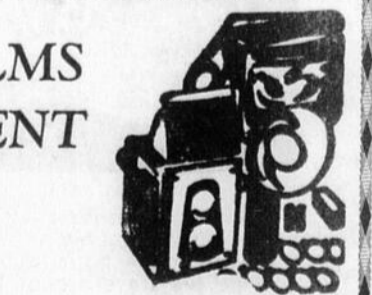
**Encouragez nos annonceurs**

## CAMÉRAS — FILMS DÉVELOPPEMENT

## PLUMES — CRAYONS

Nous faisons des copies de tous les genres de clés,

- Instruments de musique
- Tourne-disques (pick-up)
- Disques (records)



## ULRIC GIGUERE

OPTICIEN D'ORDONNANCES  
60 St-Laurent — Tél. : CA. 8-4187 — Louiseville

# SOIRÉE LACORDAIRE



Les activités des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc ont débuté tout dernièrement. Sur la photo ci-dessus, prise à cette occasion, nous voyons de gauche à droite : Laudias Milette,

Mlle Yvette Morin, Mme B. Hémond, M. Origène St-Pierre, président, l'abbé Florent Piette, aumônier, Mme Rémi Paul, présidente, Mme Raphaël Lafrenière et Mme Edouard Paquin. (Photo : Studio Côté)

Dernièrement avait lieu à la salle paroissiale de Louiseville une grande soirée Lacordaire marquant le début des activités de cette association pour l'année 1959-1960.

Mme Rémi Paul, présidente locale des Jeanne-d'Arc, souhaite, en termes appropriés, la bienvenue.

M. Origène St-Pierre, président des Lacordaire, parla de la nécessité du mouvement, du devoir de chaque membre de travailler pour la cause, chacun dans son milieu respectif et surtout le respect et l'observance pour Chaque Lacordaire et Jeanne-d'Arc de suivre tous les règlements auxquels ils ont fait la promesse, en ajoutant, que si un membre manque à un seul de ces règlements, par le fait même il n'est plus Lacordaire et doit pour honorer sa parole remettre

de lui-même le bouton dont il a été décorer en étant reçu. Après quoi M. St-Pierre dirigea un forum sur les règlements des Lacordaire.

En plus d'avoir eu de nouveaux initiés il y eut plusieurs changements de décorations tant pour les Lacordaire que pour les Jeanne-d'Arc et même une dizaine de membres reçurent un diplôme récompense de leur travail, de leur dévouement et de leur persévérance dans le mouvement Lacordaire.

Après l'initiation, les changements de décoration et la remise des diplômes, M. l'abbé Florent Piette, aumônier du cercle, félicita et encouragea les membres par des conseils forts appropriés afin que le mouvement qui est si beau et si grand soit toujours à la hauteur et continu comme par le passé à faire du bien dans tous les foyers en y apportant l'honneur,

la santé et le bonheur et que toujours Dieu soit Le Premier Servi.

Si chaque membre est conscient du travail qu'il doit faire et se fait un devoir et même un honneur de le faire, soyez assurés que nous aurons un beau cercle qui aura contribué à apporter la paix et le bonheur dans tous les foyers mais pour cela il est absolument nécessaire comme je vous le disais au début, que chaque membre fasse sa part de travail et aussi faire en sorte que tous les membres se fassent un devoir d'assister aux assemblées mensuelles et même amener à ces assemblées, des parents, des amis, pour que d'autres bénéficient de cette belle cause. Après des chants Lacordaire la partie récréative se termina par la présentation, sur film, d'un voyage à Vancouver, voyage fait par Milles Morin, deux Jeanne-d'Arc très zélées et actives pour le mouvement.

## Communiqué

### Situation de l'emploi dans la région de Louiseville

Au 30 septembre dernier, le Bureau National de Placement de la Commission d'Assurance-chômage de Louiseville, comptait un total de 319 personnes en quête d'emploi, dont 231 hommes et 88 femmes. De ce nombre 195 hommes et 78 femmes, pour un total de 273 personnes, étaient réclameurs aux bénéfices des prestations, tandis que 36 hommes et 10 femmes, pour un total de 46 personnes, étaient non réclameurs.

Cette situation se compare avantageusement avec la fin du mois d'août 1959, alors que 467 personnes, dont 365 hommes et 102 femmes étaient à la recherche d'emploi; ainsi qu'avec le mois de septembre 1958, alors que 422 hommes et 147 femmes, totalisant 569 personnes, étaient à la recherche d'emploi.

Les paiements de prestations se sont élevés durant le mois de septembre 59 à \$27,881.00 à comparer avec \$33,277.00 en août 1959 et \$39,562.00 en septembre 1958.

Les opérations de placement du Service National de Placement du Bureau Local de Louiseville, pour le mois de septembre sont les suivantes: 91 occasions d'emploi signalées par les employeurs, 163 personnes présentées aux employeurs, pour un placement local de 72 personnes. En plus de favoriser l'embauchage d'une personne de l'extérieur, le bureau a placé 41 personnes en emploi à l'extérieur de notre région. De ces 41 personnes la majorité, soit 31 personnes ont été placées dans des établisse-

## Travail...

(suite de la 1ère page)

Une dizaine de ces firmes avaient présenté un estimé dont les taux variaient de \$3,000 à \$2,500.

Il est donc définitif que Leroux & Rondeau seront chargés de cette évaluation pour le compte de la ville de Louiseville et que l'on débutera très prochainement afin de pouvoir présenter le tout pour la confection finale de ces rôles, soit celui de la ville et de l'A.T.C. tout au moins pour décembre.

## M. J.-A. Laforest...

(suite de la première page)

ham, a décerné à M. Laforest la plaque Chrysler pour marquer cette longue association de 25 années. Cette présentation à Montréal se répétait d'un littoral à l'autre du Canada lorsque 19 vendeurs accusant 25 années d'association avec Chrysler venaient se joindre aux 103 autres vendeurs dont le long état de service avait déjà été reconnu.

Le président de Chrysler of Canada, en présentant la plaque d'onix noir et l'horloge de bureau, symboles de cette longue association, rappelait à l'invité d'honneur l'appui généreux qu'il avait prêté à la compagnie.

M. Laforest établit son premier commerce aux Trois-Rivières mais, en 1942, il déménageait à Berthierville. Il prit une part active aux affaires de sa ville et en fut maire. Un de ses fils l'aide à gérer son commerce auquel est rattaché une magnifique maison d'ameublement.

ments agricoles de la région de Farnham, pour la récolte des pommes.

La demande de main d'oeuvre est actuellement très forte pour les travailleurs forestiers, de même que pour les opératrices dans la couture.

# ROBERT RICARD

BOUCHER — ÉPICIER-LICENCIÉ

Le marché le plus moderne de la région

7, rue ST-MARC — Tél. CA 8-2764 — LOUISEVILLE



**POULE Fraîche** ★ 1 lb. 39¢

Fraîche Eviscérée — CATEGORIE "A"  
Pesanteur 4 à 6 livres

**JARRET de Porc** ★ 1 lb. 19¢

Economique (Gros bout de patte de porc)  
A ce bas prix REGAL

**ÉPAULE FUMÉE** ★ 1 lb. 39¢

Genre "PICNIC" Fédérée  
Pesanteur 5 1/2 à 6 livres

**JUS de TOMATES** ★ 9 pr 1.00

"SILVER RIBBON" qualité Fantaisie — Boîte 20 onces

**BISCUITS** ★ 2 pr 89¢

COCO AU LAIT "DAVID" — Cello 16 onces

**Mélange à Gâteaux** ★ 3 pr 1.00

MONARCH Blanc - Chocolat — Format de famille

**RAISIN Empereur** ..... 2 lbs 35c.

**PAMPLEMOUSSES** 48 10 pr 69c.

**CAROTTES** cello 2 lbs 2 pour 29c.

**OIGNONS** ..... 4 lbs 39c.



Octobre... mois des pâtes alimentaires et des produits alliés

**PATES ALIMENTAIRES 6 pour 1.00**

Assorties "CATELLI" — Paquet 16 onces

**SPAGHETTI** ..... 2 pour 39c.

Préparé — Sauce tomate - Fromage "CATELLI"  
Boîte 20 onces

**CHOCOLAT** ★ 1.09

Assorti "FESTIVAL" de VIAU — Boîte 2 livres

**PATATES CHIPS** ★ 49¢

"ADAMS" — Gros sac



Liquide pour vaisselle

**"GO"**

Format géant

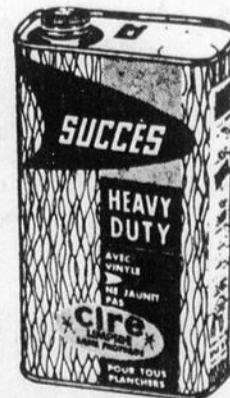
**69¢**

Apportez votre COUPON valant 7 cts

**\$5.00 COUPON BONI \$5.00**

**POULET** ★ 1.49

Désossé ESTA — Gratis... 1 boîte 7 onces  
HOT CHICKEN — Jarre 16 onces



**CIRE**

Liquide SUCCES  
HEAVY DUTY  
Bidon 40 onces

**1.09**

Cette fin de semaine un COUPON BONI est attaché à ces items, soit l'équivalent de \$5.00 de coupons de caisse applicable sur prime.

**GENIE** ★ 83¢

COLGATE'S Nettoyant liquide à tout usage — Apportez votre coupon valant 10 cts — Format 32 onces

**SAVON** ★ 89¢

SUPER SUDS avec "MELMAC" — Apportez votre coupon valant 7 cts — Format géant.

**MODESS** bte de 12 ..... 45c.

# Le Sport Régional dans les 8 jours

## LA PÉRADE EST CHAMPION

### Les Bûcherons doivent s'avouer vaincus 4-2

JEAN LANOUILLE EST LE LANCEUR GAGNANT. VITAL PICARD ET JACQUES SAVARD SE SIGNALENT.

Les Athlétiques de La Pérade ont participé à plusieurs finales dans le passé, mais ont dû attendre 14 années avant de remporter les grands honneurs de la Ligue Rurale Albert Gaucher.

Cette année, les péradadiens effectuaient un retour dans la Rurale après avoir évolué pendant trois saisons dans la Ligue Senior de la Mauricie et en finale ils rencontraient un autre club qui effectuait lui aussi un retour au bercail après quelques années d'inactivité.

La joute de dimanche dernier a donné lieu à un excellent duel entre Jean Lanouette du La Pérade et André St-Pierre des "Bûcherons". Lanouette espaça bien cinq coups sûrs en plus de faire mordre la poussière à six frappeurs pour décrocher cette précieuse victoire. André St-Pierre fut touché pour sept coups sûrs et obtint 7 retraits. Cependant, l'artilleur des Bûcherons ne reçut pas le même support que Lanouette, puisque ces coéquipiers furent erratiques à trois reprises pendant que les péradadiens affichaient une tenue impeccable

à la défensive.

La Pérade fut le premier à prendre les devants à la deuxième manche avec deux points et le compte fut porté 4-0 à la manche suivante. Ce n'est qu'à la sixième manche que les hommes de Jean-Marie Allard purent croiser le marbre à deux reprises.

À la dernière manche, les visiteurs se montrèrent menaçants, mais la défensive des champions n'a pas flanché pour bien seconder Jean Lanouette.

Vital Picard a de nouveau dirigé l'offensive des siens avec deux coups sûrs en trois apparitions pour être l'étoile de la joute, Jacques Savard hissa l'unique double de la rencontre.

Immédiatement après la rencontre, le trophée "Le Nouvelliste" fut remis à Raymond Tessier, gérant général de l'équipe, par M. Rosario Blanchet en présence du bureau de direction de la Ligue Rurale.

Chapeau bas devant les nouveaux champions...



### Six équipes de bowling formées aux "Meubles de St-Barthélemy Ltée"

Une ligue de quilles a été formée à la manufacture de "Les Meubles de St-Barthélemy Ltée" de St-Justin.

Le président honoraire de cette ligue est M. Lucien Prud'homme tandis que M. Jean Chauveau a assumé la présidence active. Le secrétaire est M. Charlemagne Baril.

La première partie de cette ligue a été disputée hier soir au Pavillon des Quilles à Louiseville.

Voici la liste des six équipes :

**Equipe :** Jean Claire Proulx, Pierre Beaucage, Rosaire Ricard, Mariette Masson, Claire Chauveau, Jean Chauveau, capitaine.

**Equipe :** Charles Mme Laurette Prud'homme, Jean-Louis Masson, André Gagnon, Simone Clément, Lucette Francoeur, Charlemagne Baril, capitaine.

**Equipe :** Claude Louise Sylvestre, Roger Lessard, Bruno Bellemare, André Lauzon, Gaston Bellemare, Jean-Claude Sylvestre, capitaine.

**Equipe :** Charlot Roger Brissette, Albert Laquerre, Georges Pelchat, Claude Casaubon, Roland Paquet, Charlemagne Gaboury, capitaine.

**Equipe :** Yvon Emile Bergeron, Gilles Masson, Gratiem Bellemare, Gabriel Masson, Jean-Yves Lafrenière, Paul-Yvon Philibert, capitaine.

**Equipe :** Fernand Arthur Gaboury, Germain Rinfret, Léo Bellemare, André Doucet, Jean-Serge Ladouceur, Ferdinand Gaboury, capitaine.



### Claude Gagné

Les Athlétiques de La Pérade ont remporté le premier championnat de leur histoire en triomphant des "Bûcherons" de St-Alexis, dimanche dernier, au compte de 4-2. Les péradadiens ont aussi remporté la série finale par trois gains contre deux revers. Il ne nous reste plus qu'à féliciter comme il le convient les hommes de Raymond Tessier et Léo Arcand qui viennent de terminer leur plus fructueuse saison.

Les "Bûcherons" méritent également des félicitations pour avoir continué à jouer dans des circonstances difficiles, puisque la plupart de leurs étoiles devaient voyager du chantier chaque fin de semaine pour venir s'aligner avec le club. Le manque de pratique s'est fait sentir au cours de la finale chez les hommes de Jean-Marie Allard. Les "Bûcherons" méritent notre admiration puisqu'après une période d'inactivité de quelques années, ils sont revenus en lice pour remporter le championnat du comté de Maskinongé.

ICI ET LA...

La série mondiale est chose du passé, mais les Dodgers de Los Angeles sont les champions du monde à l'heure actuelle. Le joueur des "Bums" qui devrait se mériter une substantielle augmentation de salaire est Larry Sherry qui fut le principal atout des champions dans cette série au cours de laquelle aucun lanceur des deux équipes n'a pu terminer une joute qu'il avait commencée. En même temps que se terminait cette série mondiale, la Ligue Nationale de Hockey ouvrait une autre saison. Les Canadiens seront de nouveau formidables avec leur ligne au complet. En l'absence de Doug Harvey, le Tricolore a connu une très mauvaise soirée en essuyant un revers de 8-4 à Boston, dimanche dernier. Nous ne désespérons pas de voir Blake & Cie de prendre leur revanche sur les bostonnais avant la fin de la saison. L'honneur d'avoir participé à la finale de l'automne dernier contre les Canadiens semble avoir monté à la tête de quelques joueurs des Leafs de Toronto, qui se sont fait tirer l'oreille pour signer leur contrat cette année sans une bonne augmentation de salaire. Félicitations au sportif Emile Mineau, qui a récemment été nommé agent des relations extérieures pour Camille "O'Keefe" LeBon à Louiseville. Marcel St-Pierre, joueur de baseball des Loups, a prouvé qu'il pouvait briller dans une autre sphère que le baseball, puisqu'à lui seul, il a recruté plus de 20 nouveaux membres au Jeune Commerce de Louiseville.

### TOURNOI ORIGINAL

L'Association des Archers de Joliette, en coopération avec le Club de Golf Joliette et la Brasserie Molson, organise son premier tournoi provincial GOLFEUR vs ARCHER, samedi le 17 octobre 1959, sur le superbe parcours du Club de Golf Joliette. Ce sera une grande innovation de voir évoluer un golfeur contre un archer sur un terrain de golf.

Voici pour le profane comment fonctionne un tournoi du genre : Le golfeur joue sa ronde habituelle c'est-à-dire qu'il essaie de terminer la ronde normale de 18 trous avec le plus bas score possible. L'archer, de son côté, fait le même parcours, mais en tirant ses flèches. Près du vert (green), en ligne avec le drapeau, soit à environ 4 à 5 pouces de terre, une balle blanche de 4" de diamètre est placée sur un petit support. Il s'agit pour lui de faire tomber la balle à un minimum de coups. Dans le but de rendre le match plus enlevé et plus corsé, un handicap de 2/3 de coup par trou sera donné au golfeur.

Le tournoi est ouvert aux golfeurs de classe "A" ainsi qu'aux archers de compétence. Le trophée Molson sera en jeu et le soir à la remise des prix, après le souper dansant, Denis Drouin, vedette de la TV, agira comme maître de cérémonies. On peut obtenir des renseignements supplémentaires en communiquant avec l'Association des archers de Joliette, Casier Postal 231, Joliette, Québec.

### BADMINTON

## Tournoi Mixte Régional disputé à Louiseville

Samedi, le 17 octobre, un grand tournoi mixte régional sera disputé sur le court du club social de l'A.T.C.

Les premières rencontres seront présentées à 9 heures du matin. On prévoit que la finale débutera vers sept heures, après quoi aura lieu la remise de prix. La soirée se clôturera par une danse avec orchestre.

On prévoit qu'une quarantaine de joueurs participeront à cette compétition. Les équipes inscrites à date sont celles de La Tuque, Shawinigan, Grand'Mère, Trois-Rivières et évidemment Louiseville.

L'équipe louisevillienne sera à nouveau dirigée par Anthony Delatri.

### Ronronnez

tout l'hiver  
grâce au nouveau  
service d'huile  
à chauffage Shell



### chaleur-éclair

- \* Chauffage impeccable
- \* Plein toujours refait

A vos ordres 24 heures par jour!

LOUISEVILLE PETROLEUM ENRG.

(Marcel Manègre, propriétaire)

TÉL. CA 8-2959

34 ST-CHARLES

LOUISEVILLE



### J. A. JULIEN, ENRG.

Assurances Générales  
39A, St-Laurent — Tél. : CA. 8-2817 — Louiseville

Responsabilité  
de tous genres  
Automobile,  
Feu.



- Sécurité
- Stabilité
- Service

●●● En roulant ma boule ●●●



CENTRE RECREATIF ST-ANTOINE

LIGUE DE LA J.O.C. (mixte)

Résultats de la première rencontre:

Equipe "Pins"	points
C. Lefebvre	1647
J.P. Gagnon	1,582
Plus haut simple :	
Jean-Pierre Caron	151

Plus haut triple : 378  
Jean-Pierre Caron  
Plus haut simple : 138  
Marguerite Doyon  
Plus haut triple : 341  
Marguerite Doyon

Résultats de la deuxième rencontre

Equipe "Pins"	Points
F. Sicard	1,856

Au Fil de l'Eau

Chers membres,

Vous avez reçu ces jours-ci ou vous recevrez une lettre du vice-commodore vous invitant à la soirée de samedi prochain le 17 octobre.

Ce sera la soirée annuelle du Barn-Dance.

Rappelons que non seulement les membres sont invités mais aussi leurs amis.

Votre présence peut vous faire gagner comme prix soit un cochon de lait, soit un gros coq. Le rumeur veut que ce soit le plus gros coq de Louiseville.

Au fil de l'eau :

Ces jours derniers, notre commodore Paul-Emile Caron est allé à une réunion de la Fédération des Clubs Nautiques à Montréal. A cette réunion assistaient les commodores des Clubs Nautiques de la Province, les Reines de tous les Clubs Nautiques et des délégués.

La Reine de notre Club Nautique mademoiselle Monique Brassard s'y est rendue de même que Raymond Giguère.

La Fédération des Clubs Nautiques avait organisé une journée en l'honneur des Reines : visites de divers endroits de la ville de Montréal de même que d'un navire au port de Montréal.

Le Publiciste.

Un ancien gouverneur de la Ligue Rurale disparaît

Aux Trois-Rivières, le 12 octobre, à l'âge de 63 ans, est décédé le Notaire J.U. Grégoire, figure avantageusement connue dans les milieux sportifs régionaux pour avoir occupé le poste de gouverneur de la Ligue Rurale Albert Gaucher. Nos condoléances à la famille !

VRAIMENT

Un certain marchand n'annonçait jamais chez tel confrère en alléguant que son journal n'était pas lu. Il se contentait, pour ses ventes, de distribuer dans les autos, le long de la rue Principale, un paquet de circulaires obtenues, imprimées, des maisons de gros. Mais quand le marchand maria sa fille, il s'empressa d'envoyer à l'hebdo local, pour publication un long compte rendu de la cérémonie. Le confrère, né malin, disposa du poulet sur 200 circulaires qu'il fit ensuite distribuer dans les mêmes autos, sur la même rue.

matin, un monsieur très bien vêtu, accompagné d'une jeune femme très élégante, se présente chez un grand fourreur et demande à voir les manteaux de vison. Il en choisit un pour la jeune femme et tire son carnet de chèques.

— Vous déposerez le chèque en banque dès lundi matin, dit-il, et vous ferez livrer le manteau à l'adresse de madame dès que vous aurez encaissé cet argent.

Deux jours passent. Le lundi matin, le monsieur retourne chez le fourreur, qui lui fait savoir que le chèque est sans provision.

— Je le savais, répond le monsieur. Mais vous m'avez permis de passer un excellent week-end.

Y. Désaulniers 1,753 1  
Plus haut simple : 153  
Lisette Arvais  
Plus haut triple : 375  
Lisette Arvais  
Plus haut simple : 169  
Rémi Langlois  
Plus haut triple : 387  
Rémi Langlois

Ligue Commerciale masculine

Club Caron & Gagnon a gagné 4 à 0 contre Maurice Vertefeuille de Maskinongé.  
Plus haut score d'équipe : 1,946  
Plus haut simple : 138  
Georges Boisvert  
Plus haut triple : 359  
Emile Mineau

Maskinonge Furniture gagne 4 à 0 contre Laiterie Louiseville  
Plus haut simple : 174  
Claude Dupuis  
Plus haut triple : 472  
Claude Dupuis

Les 10 meilleures moyennes après 6 parties

Claude Dupuis	157
Paul Y. Lefebvre	122
Gaston Lamirande	115
Marcel Lemyre	114
Martial Livernoche	113
Marcel St-Pierre	113
Emile Mineau	113
Claude Béland	106
Vicaire J.P. Pépin	106
J. A. Bruno	105

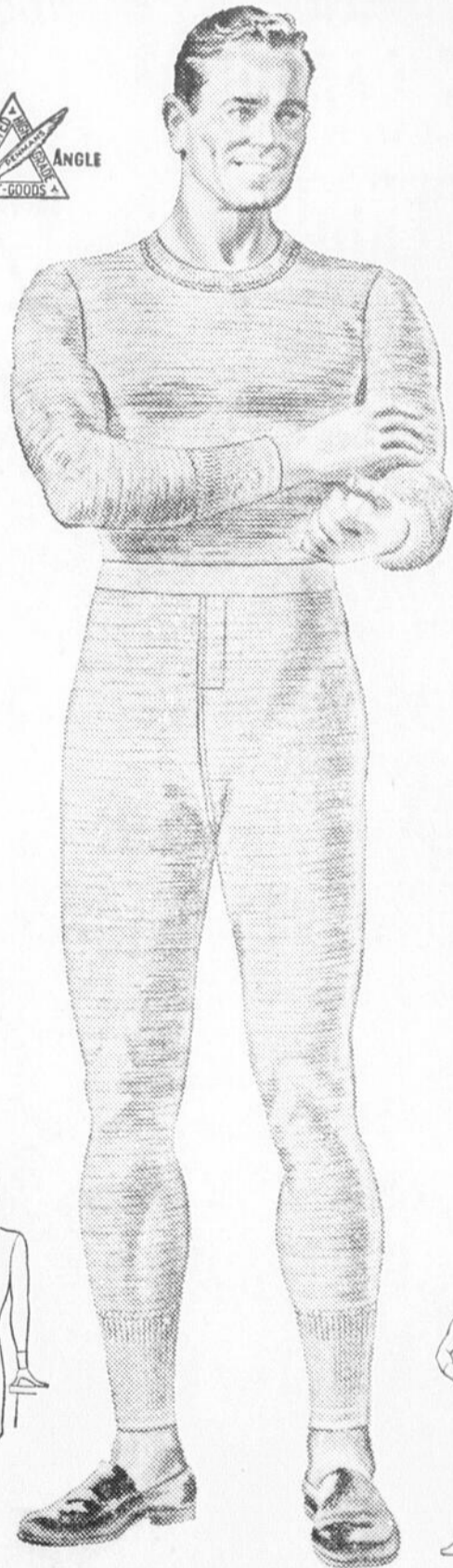
Ligue Commerciale (mixte)

Equipes	Pts
O' Keefe	6
Paquet	6
Paillé Auto	2
L. Jourdain Inc.	2

Les 10 meilleures moyennes après 6 parties

Nelson Mineau	139.8
Rita Vincent	139.2
Denise Leblanc	138.3
Claudette Genest	136.7
Gilles Sicard	131.6
René Lessard	130
H. P. Lefebvre	128.8
Claude Morin	126.5
Gilles Vincent	123.5
Maurice Lesage	117.2

95 Penmans SOUS-VÊTEMENTS



Soyez MODERNE, et au CHAUD, avec des Caleçons à ceinture élastique et des Maillots sans boutons!

Caleçons longs à ceinture élastique et Maillots, de qualité supérieure. Manches longues ou courtes, au choix. Confectionnés pour être confortables et résister au lavage pendant des années. Pour hommes et garçons. Egalement, Gilets et Caleçons ordinaires, ou Combinaisons. Les Sous-Vêtements Penmans sont votre meilleure valeur pour être au chaud en hiver.

IL EST AVANTAGEUX DE RECHERCHER L'ÉTIQUETTE PENMANS

COULEUR... BEAUTÉ... NOUVELLES ÉCONOMIES avec "PERMA-NAMEL" REGISTERED

Pour la richesse de couleur... l'abondance des teintes... la facilité d'application... la longue résistance à l'usure... B-H "PERMA-NAMEL" reste incomparable.

S'emploie à l'extérieur ou à l'intérieur, sèche en quelques heures, donne un magnifique fini lustré extrêmement durable et résistant.

24 ravissantes nuances d'email; teintures-vernis chène pâle, vieux chène, noyer et acajou.



Achetez à l'enseigne



Louiseville Construction Ltée

Entrepreneurs généraux Matériaux de construction

9 ROYALE NORD Casier Postal 389

LOUISEVILLE Tél. : CA. 8-2891

ATTENTION !

Pour vos problèmes de creusage : Fossés ou aqueduc, etc.

Adressez-vous à :

Jean-Paul Malbeuf

STE-URSULE CA. 8-2371 ou 8-4592

Tél. CA 8-2876

# THEATRE ROYAL LOUISEVILLE

Samedi le gros lot \$70.00 EN PRIX — La semaine dernière Mlle SUZANNE BOURASSA fut l'heureuse gagnante du gros lot de \$

Ven., Sam.  
16 et 17 oct.



En couleurs — En français

## "TARZAN ET LE SAFARI PERDU"

Avec Gordon Scott et  
Betta St. John

au même programme  
UN FILM POLICIER

2 jours seulement — Dimanche, lundi — 18, 19 octobre

# "LA MURAILLE DE FEU"

UNE HISTOIRE  
VRAIE,  
VIOLENTE,  
CRUELLE,

Distribution  
TOUT ÉTOILES!



SUPER  
CINÉ  
SCOPE

EN  
Super  
Color

—EN PROGRAMME DOUBLE—

LE FILM DONT TOUT LE MONDE PARLE

## L'amour que j'attends de toi

VERSION INTÉGRALE



Pour la première fois a été porté  
à l'écran le plus grand des sujets :

L'ÉTERNEL PROBLÈME DES RE-  
LATIONS DE L'HOMME ET DE  
LA FEMME DANS LE MARIAGE

ADMISSION:

0.60c.  
1ère fois au Québec

## "ACTION IMMÉDIATE"

AVEC HENRI VIDAL, NICOLE MAUSEY  
C'est réellement de l'action immédiate

NE MANQUEZ PAS ...

## SAMEDI SOIR LA SOIRÉE DU GROS LOT

Cette semaine \$70.00 en prix  
Mlle Suzanne Bourassa de Yamachi-  
che fut la gagnante de celui de la  
semaine dernière, \$140.00 en prix.

Mer. jeu. -21, 22 oct.

## "COMMANDO SACRIFIÉ"

Avec Léo Genn — Kiern Moore  
— aussi —

## "L'INSPECTEUR CONNAIT LA MUSIQUE"

Avec Jean Bretonnière et  
Viviane Romance

★ ★ ★

Attention

POUR UN  
SOIR  
SEULE-  
MENT

★ ★ ★

### MARDI

LE

## 20 OCT.

A 8.30 H.

★ ★ ★

### FILM À 7.00 H.

★ ★ ★

Jamais vous  
n'aurez vu un  
tel spectacle.  
Il faut le voir  
pour le croire.

★ ★ ★

*Si horrible vous n'osez pas tout voir  
Si oui - vous gagnez GRATIS 2 pour 1 - par  
bonne pour un spectacle futur*

**PROGRAMME TERRIFIANT-GEANT!**  
directement des théâtres R.K.O.  
New York

**SUR LA SCÈNE**

LE MONSTRE  
FRANKENSTEIN

EN PERSONNE  
Le Gorille  
GEANT  
GARGANTUA  
VIVANT

LA TOMBE  
DE LA TERREUR

*Si vous êtes peureux  
ne voyez pas ce  
spectacle*

EXTRA EXTRA  
VOYEZ L'APPARITION DE  
JAMES DEAN

*Maisieurs  
syahouissement  
chaque  
spectacle*